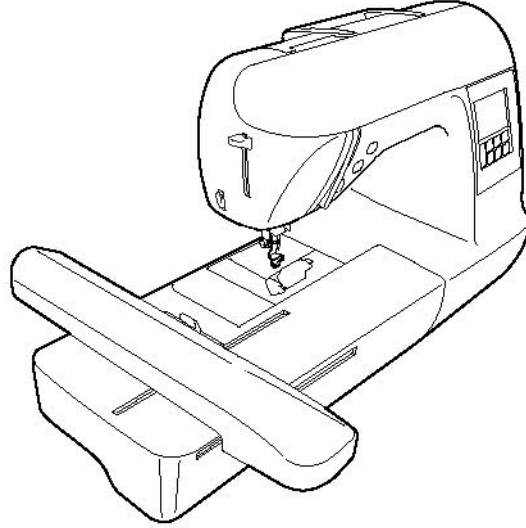


1 BAŞLARKEN

2 NAKIŞ

3 EK

Dikişini sanata dönüştürür.



Bilgisayarlı Nakış Makinesi
Kullanım Kılavuzu
NV700E II / Innovis 700E II



Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-Cho, Mizuho-Ku,
Nagoya 467-8561 JAPAN

DECLARATION OF CONFORMITY

We Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, Japan, 467-8561

Declare that sewing machine Models : PE-700, NV700E, PE-700II, NV700EII

is in conformity with the following normative documents

Safety: EN 60 335-2-28:2003, EN 60 335-1:2002+A11:2004+A1:2004+A12:2006

EMF : EN50366:2003

EMC: EN 55 014-1:2000+A1:2001+A2:2002

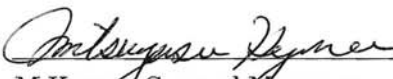
EN 61 000-3-2:2000

EN 61 000-3-3:1995+A1:2001

EN 55 014-2:1997+A1:2001

Following the provisions of the Low Voltage directive 73/23/EEC,93/68/EEC and
the electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC

Issued by: Brother Industries, Ltd.
Development Dept
Personal & Home Company

Signature: 
M.Kyung, General Manager

Date: February 8, 2007



Ref. Certif. No.

SE-47777

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE

CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product
Produit

Sewing machine

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeur

BROTHER INDUSTRIES LTD.,
15-1, Naeshiro-Cho, Mizuho-Ku Nagoya 467-8561, JAPAN

Name and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricant

Same as applicant

Name and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

See page 2

Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

220-240V, 46W, 50Hz, Class II

Trademark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)

Brother

Model / Type Ref.
Ref. De type

NV700E

Additional information (if necessary)
Les informations complémentaires (si nécessaire)

-

A sample of the product was tested and found to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été considéré conforme à la

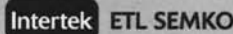
IEC 60335-1:2001 + A1:2004
IEC 60335-2-28:2002
EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006
EN 60335-2-28:2003

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de référence qui constitue partie de ce Certificat

615335

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification

Intertek Semko AB
Box 1103
SE-164 22 Kista, Sweden
Int +46 8 750 00 00



Date: 21 November 2006

Signature:

Sue/gu

Factories
Les usines

Zuhai Brother Industries, Co. Ltd., 254 Gangchang Road, Gonbei, , Zuhai City S.E.Z., Guang Dong, CHINA,

Taiwan Brother Industries, Ltd., 76 Kai Fa Road, NEPZ., Kaoshiung City, TAIWAN

Additional information (if necessary)
Information complémentaire (si nécessaire)

Date: 21 November 2006

Signature:

Sue/92

MODEL : NV-700E
INNOV-IS 700E

İTHALATÇI FİRMA : Uğur Tekstil Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Merkez Mah. Aytac Mevkii Basın Ekspres Yolu
No: 5/A Uğur Plaza Halkalı / İSTANBUL
Tel : +90-212-495 00 00 Pbx
Fax : +90-212-495 39 50
info@brothertr.com

ÜRETİCİ FİRMA : BROTHER INDUSTRIES LTD
15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya
467-8561, Japan
Tel : +81-52-824 20 72
Fax : +81-52-811 68 26
brother@brother.com

KULLANIM ÖMRÜ : 10 YIL

STANDARTI : - - - -

UYGUNLUK
DEĞERLENDİRME
KURULUŞU : Intertek Semko AB
Box 1103 SE-164
22 Kista Sweden
Tel : +46-8-750 00 00
Fax : +46-8-750 60 30

Önemli Güvenlik Talimatları

Makineyi kullanmadan önce lütfen bu güvenlik kurallarını okuyun. Bu makine evde kullanım için üretilmiştir.

TEHLİKE – Elektrik çarpma riskini en aza indirmek için

- 1** Temizlik sırasında, bu kılavuzda sözü edilen kullanıcı tarafından gerçekleştirilebilecek servis işlemlerini yaparken veya makine gözetimsiz bırakıldığında, kullanımın ardından **her zaman** makinenin fişini prizden çekin.

UYARI – Yanık, yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için.

- 2** Kapakları çıkarırken, makineyi yağlarken veya kullanım kılavuzunda belirtilen kullanıcı bakım ayarlarından herhangi birini yaparken **her zaman** makinenin fişini prizden çekin.

- Makineyi prizden çekmek için, "O" konumuna getirerek makineyi kapatın ve ardından fişi tutun ve prizden çekin. Kabloyu **çekmeyin**.
- Makinenin fişini direkt olarak duvar prizine takın. Uzatma kablosu kullanmayın.
- Elektrik kesildiğinde makineyi **her zaman** prizden çekin.

- 3** Herhangi bir kablo veya fiş zarar görmüşse, gerektiği gibi çalışmıyorsa, makine düşürülmüş veya zarar görmüşse ya da makinenin üzerine su dökülmüşse, makineyi **asla** çalıştırmayın. Makineyi muayene, onarım, elektriksel veya mekanik ayarlama için size en yakın yetkili satıcı veya servise götürün.

- 4** Çalışma alanınızı **her zaman** temiz tutun:

- Hava çıkışlarından herhangi biri tıkalıyken makineyi asla çalıştırmayın. Makinenin havalandırma çıkışlarında kumaş pamukçuğu ve toz birikmemesine veya kumaşların sarkarak bunları kapatmamasına dikkat edin.
- Uzatma kablosu **kullanmayın**. Makinenin fişini direkt olarak duvar prizine takın.
- **Herhangi** bir açıklığa **herhangi** bir nesneyi **asla** düşürmeyin veya koymayın.
- Aerosol (sprey) ürünlerini kullanıldığı veya oksijen verilen ortamlarda makineyi **çalıştırmayın**.

- 5** Dikiş yaparken özen gösterin:

- İğnelere **her zaman** dikkat edin. Eğilmiş veya kırılmış iğneleri kullanmayın.
- Parmaklarınızı **tüm** hareketli parçalardan uzak tutun. Makine iğnesi civarında özel dikkat gösterilmelidir.
- İğne bölgesinde ayar yaparken makineyi kapamak için düğmeyi "O" konumuna getirin.
- İğnenin kırılmasına neden olabileceğinden, hasarlı ya da yanlış iğne plakası **kullanmayın**.
- Nakış esnasında kumaşa **çekmeyin** veya **itmeyin**.

6 Bu makine bir oyuncak **değildir**:

- Makine çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanılırken özel dikkat göstermeniz gereklidir.
- Dış mekânlarda kullanmayın.

7 Daha uzun bir kullanım ömrü için:

- Makineyi direkt güneş ışığı ve aşırı neme maruz kalabilecek ortamlarda saklamayın. Makineyi bir ısıtıcı, ütü, halojen lamba veya diğer sıcak objelerin yanında saklamayın veya kullanmayın.
- Kabını sadece nötr sabunlar veya deterjanlarla temizleyin. Makineye ve muhafazasına zarar verebileceğinden, benzen, tiner ve mekanik temizleme tozları kesinlikle kullanılmamalıdır.
- Herhangi bir takımı, baskı ayağını, iğneyi ya da diğer parçaları değiştirirken veya takarken, montaj işleminin doğru bir şekilde yapılması için her zaman kullanım kılavuzuna başvurun.

8 Onarım veya ayar için:

- Işık Ünitesi hasar gördüyse, yetkili bayi tarafından değiştirilmelidir.
- Herhangi bir arıza olması veya ayar gerekmesi durumunda makineyi kendiniz incelemek ve ayarlamak için ilk olarak kullanım kılavuzunun arkasında bulunan sorun giderme tablosuna bakın. Sorun devam ederse, bulunduğunuz yerdeki yetkili Brother satıcısına başvurun.

Bu makineyi sadece bu kılavuzda belirtilen amaca yönelik olarak kullanın.

Bu kılavuzda yer alan, üretici tarafından tavsiye edilen aksesuarları kullanın.


Bu talimatları saklayın.

Bu kılavuzun içeriği ve bu ürünün teknik özellikleri önceden haber verilmeden değiştirilebilir.

Ek ürün bilgisi ve güncellemeler için www.brother.com adresindeki internet sitemizi ziyaret edin.

SADECE İNGİLTERE, İRLANDA, MALTA VE KIBRIS'TA BULUNAN KULLANICILAR İÇİN

ÖNEMLİ

- Fiş sigortasının değiştirilmesi durumunda, örneğin; fiş üzerinde belirtilen ile aynı  işareti ve akım değerini taşıyan sigortalar gibi, ASTA ile BS 1.362 standartlarıncay onaylanan bir sigorta kullanın.
- Sigorta kapağını her zaman değiştirin. Sigorta kapağı olmayan fişleri asla kullanmayın.
- Eğer kullanılacak priz bu makinenin fişi için uygun değilse, doğru kablo için yetkili satıcı ile temasa geçin.

AVUSTRALYA VE YENİ ZELANDA'DAKİ KULLANICILAR İÇİN

Bu nakış makinesi küçük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır ve özürülü bir kişi tarafından kullanılacaksa yardım gerekebilir.

İçindekiler

Önemli Güvenlik Talimatları	1
Giriş	5
Makine Özellikleri	5
Aksesuarlar	6
Birlikte gelen aksesuarlar	6
İsteğe bağlı aksesuarlar	7
Makine Parçalarının Adları ve Fonksiyonları	8
Önden görünüm	8
İğne ve nakış ayağı bölümü	9
Sağ taraf/arkadan görünüm	9
Çalıştırma düğmeleri	10
Çalışma paneli	11

BAŞLARKEN

13

Adım Adım Nakış	14
Nakış Ünitesinin Takılması	15
Nakış birimi ile ilgili önlemler	15
Nakış ünitesinin takılması	15
Nakış ünitesinin çıkartılması	16
Makinenin Açılması/Kapatılması	18
Güç kaynağı ile ilgili önlemler	18
Makinenin açılması	19
Makinenin kapatılması	19
LCD'nin (Likit Kristal Ekran) Çalışması	20
LCD'nin görünümü	20
Makine ayarlarının değiştirilmesi	21
Makine işletim prosedürlerinin kontrolü	23
Masuranın Sarılması/Takılması	24
Masura ile ilgili önlemler	24
Masuranın sarılması	24
Masuranın takılması	28
Üst İpliğin Geçirilmesi	30
İplik bobini hakkında	30
Üst ipliğin takılması	30
İpliğin takılması	32
İpliğin elle takılması (iplik geçirici kullanmadan)	34
İğnenin Değiştirilmesi	35
İğne ile ilgili önlemler	35
İğnenin kontrolü	35
İğnenin değiştirilmesi	36

NAKİŞ İŞLEME

39

Hassas Nakış İşleme	40
Hazırlık	40
Kumaşı Hazırlama	42
Kumaşa dengeleyici malzemenin takılması	42
Kumaşı nakış çerçevesine yerleştirme	43
Nakış Çerçevesinin Takılması	47
Nakış çerçevesinin takılması	47
Nakış çerçevesini çıkartılması	48
Nakış Modellerini Seçme	49
Telif Hakkı Bilgisi	49
Nakış deseni çeşitleri	49
LCD'nin (likit kristal ekran) çalışması	50
Harf seçimi	52
Nakış deseninin seçilmesi	53
Çerçeve örneklerini seçilmesi	54

Nakış kartı kullanımı (ayrı satılır)	55
Nakış	56
Cazip nakış desenleri işleme	56
Bir desen işleme	57
Aplike	59
Desenlerin Düzenlenmesi ve Kaydedilmesi	61
Yerleşimin ayarlanması	61
Desenlerin kaydedilmesi.....	63
İplik tansiyonunun ayarlanması	64
Yeniden dikme	65
Desenin yarısında iplik bittiğinde	65
Nakış işlerken durmak.....	66

EK

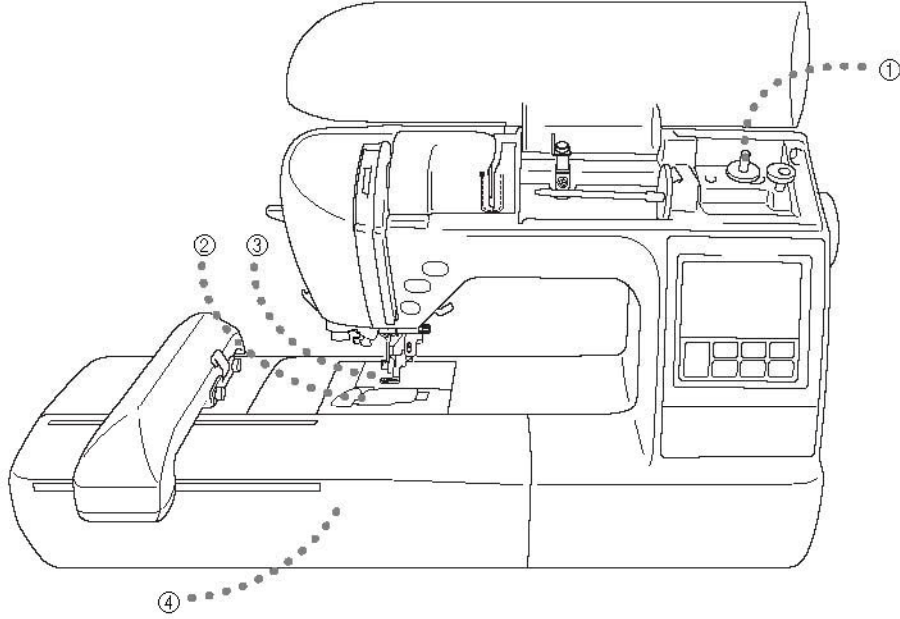
69

Bakım ve Koruma	70
Makine yüzeyinin temizlenmesi	70
Yuvanın Temizlenmesi	70
Nakış Ayağının Takılması	72
"Q" nakış ayağının takılması	72
Sorun Giderme	74
Hata mesajları	78
LCD'nin ayarlanması.....	81
Çalışma uyarı sinyali	81
Çalışma uyarı sinyalinin iptal edilmesi	82
Dizin	83

Giriş

Bu nakış makinesini satın aldığınız için teşekkür ederiz. Makineyi kullanmadan önce "Önemli Güvenlik Talimatları"nı (sayfa 1) okuyun ve ardından çeşitli fonksiyonların doğru kullanımı için bu kılavuz üzerinde çalışın. Ek olarak, bu kılavuzu okumayı tamamladıktan sonra, ileride gerek duyduğunuzda tekrar başvurmak için kolay erişilebilecek bir yerde saklayın.

Makine Özellikleri

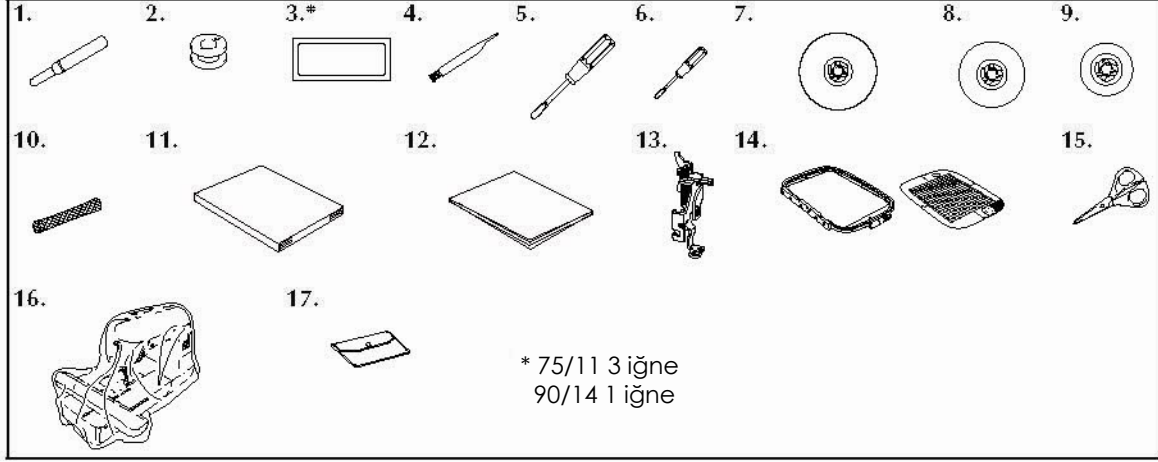


- (1) **Kolay masura sarma**
Masura, iplikle hızlı ve kolay bir şekilde sarılabilir. (sayfa 24)
- (2) **Hızlı ayarlanır masura**
Masura ipliğini çekmeden nakış işlemeye başlayabilirsiniz. (Sayfa 28).
- (3) **Otomatik iplik kesimi**
İplik nakış işlendikten sonra otomatik olarak kesilebilir. (sayfa 51)
- (4) **Nakış**
Opsiyonel nakış kartlarından nakış desenleri, harfleri, çerçeveli dekorasyonlar ve tasarımları işleyebilirsiniz. (sayfa 39)

Aksesuarlar

Birlikte gelen aksesuarlar

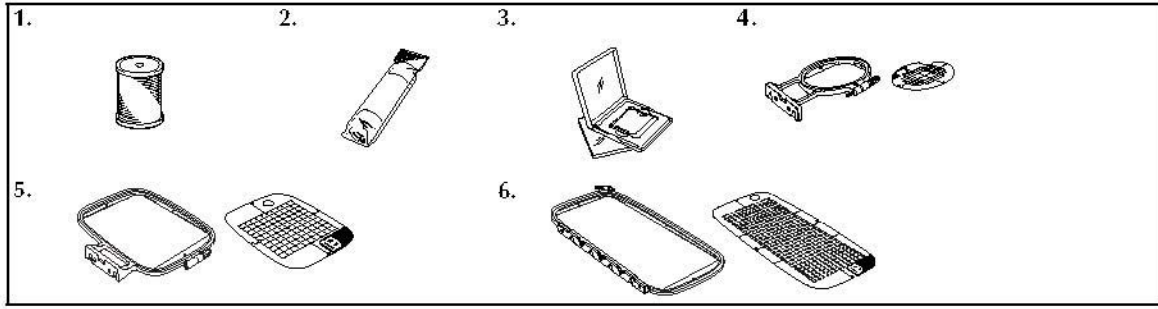
Kutuyu açtıktan sonra, aşağıdaki aksesuarların mevcut olduğunu kontrol edin. Herhangi bir parça eksik veya hasarlı ise, satıcınıza başvurun.



No.	Parça Adı	Parça Kodu		No.	Parça Adı	Parça Kodu	
		ABD/ Kanada	Diğer			ABD/ Kanada	Diğer
1	Dikiş sökücü	X54243-051		10	Bobin ağı	XA5523-050	
2	Masura (4)	SA156	SFB: XA5539-1 51	11	Kullanım kılavuzu	XD1 628-051	
3	İğne seti	X59535-051		12	Hızlı başvuru kılavuzu	XD1629-051	
4	Temizleme fırçası	X59476-051		13	Nakış ayağı "Q" (makinenin üzerinde)	XD0474-051	
5	Tornavida (büyük)	XC8349-051		14	Nakış seti (büyük) Y 18 cm X G 13 cm (Y 7 inç X G 5 inç)	SA444/EF84	EF84: XD0600- 002
6	Tornavida (küçük)	X55468-051					
7	Makara başlığı (büyük)	130012-054		15	Makas	XC1807-121	
8	Makara başlığı (orta)	X55260-153		16	Toz kapağı	XZ5004-021	
9	Makara başlığı (küçük)	130013-154		17	Aksesuar çantası	XC4487-051	

İsteğe bağlı aksesuarlar

Aşağıda bu aksesuarlar belirtilmiştir.



No.	Parça Adı	Parça Kodu		No.	Parça Adı	Parça Kodu	
		ABD/ Kanada	Diğer			ABD/ Kanada	Diğer
1	Brother poly #90 masura ipliği	EBT-PE	EBT-PEN: XC5996-001	5	Nakış seti (orta) Y 10 cm X G 10cm (Y 4 inç X G 4 inç)	SA443/ EF83	EF83: XD0599-002
2	Suda çözülür sabitleyici	SA520	BM4:X81267-001 EBT-CEN	6	Nakış seti (çok büyük) (çok konumlu) Y 30 cm x G13 (Y 12 inç x G 5 inç)	SA545	EF85: XD0601-002
	Nakışın sabitleyici malzemesi	SA519	BM3:X81175-001 EBT-CEN				
3	Nakış kartı		-				
4	Nakış seti (küçük) Y 2 cm x G 6 cm (Y 1 inç x G 2-1/2 inç)	SA442/ EF82	EF82: XD0598-002				

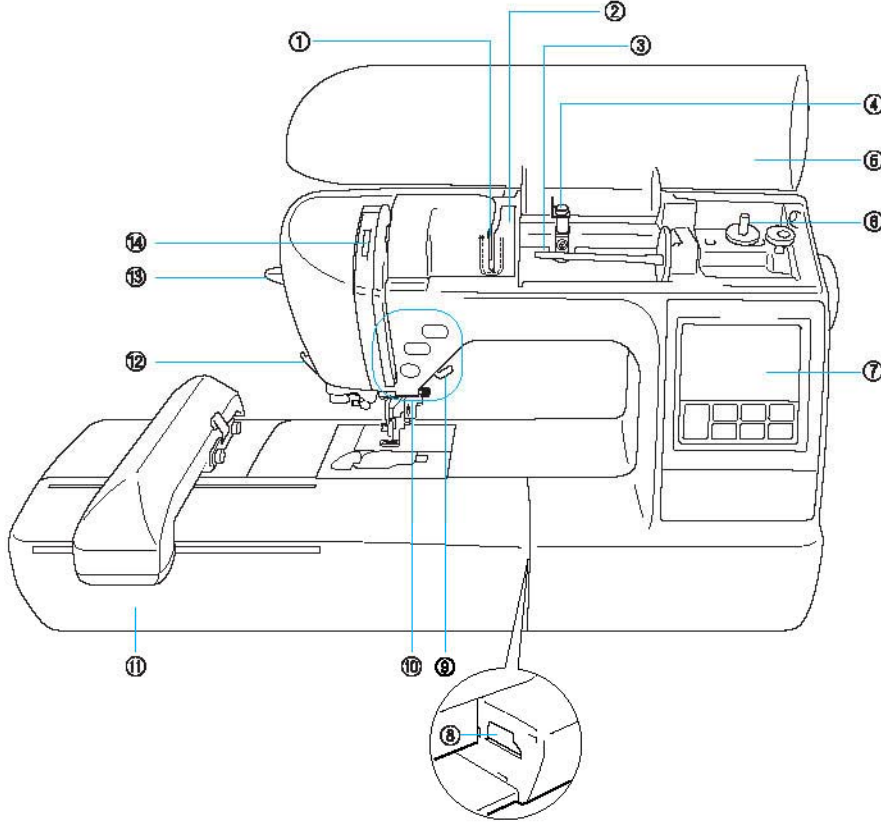
Not

- Bu aksesuarlar veya parçaları sağlamak için satıcınızla ya da en yakın yetkili servis merkezi ile irtibat kurun.
- Bütün teknik özellikler baskı sırasında doğrudur. Parça kodları önceden belirtilmeksizin değiştirilebilir.
- Makinenize uygun olan isteğe bağlı aksesuarların tüm listesi için en yakınınızdaki yetkili satıcıya gidiniz.

Makine Parçalarının Adları ve Fonksiyonları

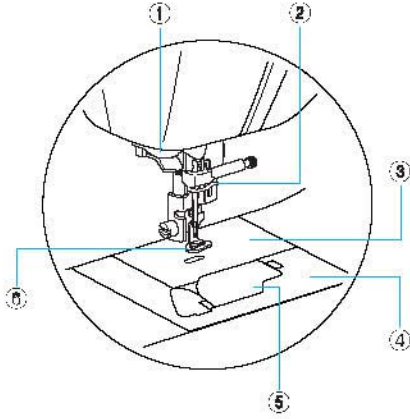
Makinenin çeşitli parçalarının adları ve fonksiyonları aşağıda verilmiştir. Makineyi kullanmadan önce, makine parçalarının adlarını öğrenmek için bu açıklamaları dikkatlice okuyunuz.

Önden görünüm



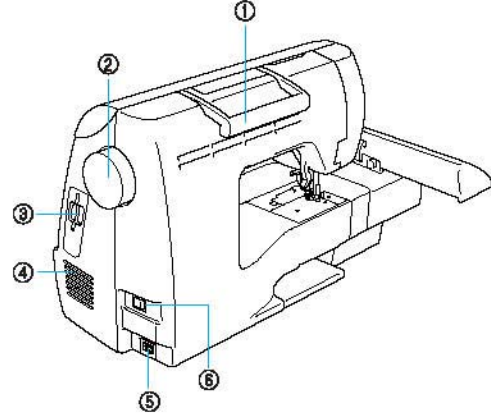
- (1) **İplik kılavuz plakası**
Üst ipliği takarken ipliği kılavuz plakasının çevresinden geçirin.
- (2) **İplik kılavuzu kapağı**
İplik kılavuz plakası gibi, üst ipliği takarken ipliği kılavuz kapağının çevresinden geçirin.
- (3) **Bobin pimi**
Bobin pimine bir iplik makarası yerleştirin.
- (4) **Masura sargısı iplik kılavuzu**
Masura ipliğini sararken ipliği bu iplik kılavuzundan geçirin.
- (5) **Üst kapak**
Masura pimine masurayı yerleştirmek için üst kapağı açın.
- (6) **Masura sarıcı**
Masurayı sararken masura sarıcıyı kullanın.
- (7) **Çalışma paneli**
Çalışma panelinden, desenler seçilebilir ve düzeltilebilir ve makineyi kullanmak için yapılan işler görüntülenebilir. (Sayfa 11)
- (8) **Nakış ünitesi bağlantı yuvası**
Nakış ünitesi için bağlantıyı takınız.
- (9) **Baskı ayağı kolu**
Baskı ayağını kaldırmak ya da alçaltmak için baskı ayağı kolunu kaldırın ya da indirin.
- (10) **Çalıştırma düğmeleri**
Bu düğmeleri makineyi çalıştırmak için kullanın.
- (11) **Nakış ünitesi**
Nakış ünitesini makineye takın ve ardından nakış çerçevesini takın.
- (12) **İplik bıçağı**
İplikleri kesilmek üzere iplik bıçağından geçirin.
- (13) **İğne geçirici kolu**
İğneye iplik geçirmek için iğneye iplik geçiriciyi kullanın.
- (14) **Tansiyon açma kolu**
Horozun konumunu kontrol etmek için pencereden bakın.

İğne ve nakış ayağı bölümü



- (1) **İplik kılavuzu disk**
İpliği takmak için iplik geçirici kullanırken ipliği kılavuz diskinden geçirin.
- (2) **İğne mili iplik kılavuzu**
Üst ipliği iğne mili iplik kılavuzundan geçirin.
- (3) **İğne plakası**
İğne alçaltıldığında, iğne plakasındaki deliğe girer.
- (4) **İğne plakası kapağı**
Masura kasasını ve yolunu temizlemek için iğne plakası kapağını çıkartın.
- (5) **Masura kapağı/masura muhafazası**
Masura kapağını çıkartın ve masurayı masura muhafazasına yerleştirin.
- (6) **Nakış ayağı "Q"**
Bu baskı ayağı nakış işleme için kullanılır.

Sağ taraf/arkadan görünüm



- (1) **Kol**
Makineyi taşıırken kolundan tutun.
- (2) **Volan**
İğneyi kaldırmak ve indirmek için volanı kendinize doğru (saatin tersi yönünde) çevirin.
- (3) **Nakış kartı yuvası**
Nakış kartını takın.
- (4) **Havalandırma**
Havalandırma, motorun çevresindeki havanın sirkülasyonunu sağlar. Makine kullanılırken havalandırmayı kapatmayın.
- (5) **Güç besleme jeki**
Güç besleme kablosundaki fişi güç besleme jekine takın.
- (6) **Ana elektrik düğmesi**
Makineyi açmak ve kapamak için bu düğmeyi kullanın.

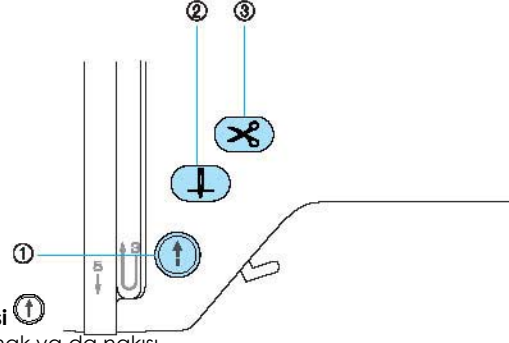


Not

- Makineyi kullanmayı öğrenirken 8 ile 11 arasındaki sayfalara bakın.

Çalıştırma düğmeleri

Operasyon düğmeleri çeşitli temel makine işlemlerini gerçekleştirmenize yardımcı olur.



(1) Başlat/durdur düğmesi

Nakış işlemeye başlamak ya da nakışı durdurmak için başlat/durdur düğmesine basın. Düğmeye basılıyken, makine düşük bir hızda nakış yapar. Nakış durdurulduğunda, iğne kumaşa doğru alçaltılır. Makinenin çalışma moduna göre düğme renk değiştirir.

- Yeşil: Makine nakışa hazır veya zaten nakış yapıyor.
Kırmızı: Makine nakış yapamaz.
Turuncu: Makine masura ipliği sarıyor ya da masura sarma mili sağ tarafa kaymış durumdadır.

(2) İğne pozisyonu düğmesi

İğneyi yükseltmek veya alçaltmak için iğne pozisyonu düğmesine basın. Düğmeye iki kez basıldığında bir dikiş atılır.

(3) İplik bıçağı düğmesi

Üst ve masura ipliklerinin her ikisini de kesmek için dikişi durdurduktan sonra iplik bıçağı düğmesine basın.



DİKKAT

- İplik kesildikten sonra iplik bıçağı düğmesine basmayın, aksi durumda iğne kırılabilir, iplikler dolaşabilir veya makinede hasar meydana gelebilir.

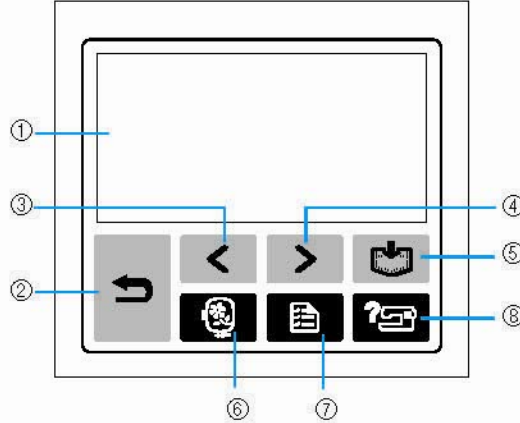


Not

- Makine nakış yaparken baskı ayağı altında kumaş yoksa iplik bıçağı düğmesine basmayın, aksi takdirde makinede hasar oluşabilir.
- #30'dan kalın ipliği, naylon ipliği veya diğer özel iplikleri keserken makinenin yanındaki iplik bıçağını kullanın.


Çalışma paneli

Ön çalışma panelinde LCD (likit kristal ekran) ve çalışma tuşları mevcuttur.



(1) **LCD (likit kristal ekran) (dokunmatik panel)**

İşleri yapmak için LCD üzerinde gösterilen tuşlara basın.
Detaylı bilgi için "LCD'nin (Likit Kristal Ekran) Çalışması" (sayfa 20) başlığına bakın.

(2) **Geri tuşu** 

Önceki ekrana dönmek için basın.

(3) **Önceki sayfa tuşu** 


LCD üzerinde gösterilmeyen öğeler olduğunda önceki sayfayı gösterir.

(4) **Sonraki sayfa tuşu** 


LCD üzerinde gösterilmeyen öğeler olduğunda sonraki sayfayı gösterir.

(5) **Bellek tuşu** 


Desenleri makine belleğine kaydetmek için basın.

(6) **Nakış tuşu** 

Desen tipi seçim ekranını görüntülemek için basın.

(7) **Ayar tuşu** 

Ayar ekranını görüntülemek için basın.

(8) **Yardım tuşu** 

Makineyi kullanma konusunda yardım almak için bu tuşa basın.

Üst iplik/ masura sarma/ masura ipliği ayarı/
nakış birimi aparatı/ nakış çerçevesi aparatı/
iğne değiştirme ayarları hakkında basit açıklamaları gösterir.

1

BAŞLARKEN

Nakışa başlamadan önce yapılması gereken çeşitli hazırlıklar bu bölümde açıklanmıştır.

Adım Adım Nakış	14
Nakış Ünitesinin Takılması	15
Nakış birimi ile ilgili önlemler	15
Nakış ünitesinin takılması	15
Nakış ünitesinin çıkartılması.....	16
Makinenin Açılması/Kapatılması	18
Güç kaynağı ile ilgili önlemler	18
Makinenin açılması	19
Makinenin kapatılması.....	19
LCD'nin (Likit Kristal Ekran) Çalışması.....	20
LCD'nin görünümü	20
Makine ayarlarının değiştirilmesi	21
Makine işletim prosedürlerinin kontrolü	23
Masuranın Sarılması/Takılması	24
Masura ile ilgili önlemler	24
Masuranın sarılması.....	24
Masuranın takılması	28
Üst İpliğin Takılması.....	30
İplik bobini hakkında	30
Üst ipliğin takılması	30
İpliğin takılması.....	32
İpliğin elle takılması (iplik geçirici kullanmadan)	34
İğnenin Değiştirilmesi.....	35
İğne ile ilgili önlemler	35
İğnenin kontrolü.....	35
İğnenin değiştirilmesi	36

Adım Adım Nakış

Aşağıda temel nakış adımları gösterilmiştir.

1	Nakış ünitesinin takılması	Nakış ünitesini takın. (Nakış ünitesi takılı değilse, makine çalışmaz.)Detaylı bilgi için, "Nakış Ünitesinin Takılması" (sayfa 15) bölümüne bakın.
↓		
2	İğnenin kontrolü	Kumaşa uygun bir iğne kullanın. İğneyi değiştirme ile ilgili detaylı bilgi için "İğnenin Değiştirilmesi" (sayfa 36) başlığına bakın.
↓		
3	Masura ipliğinin takılması	Masura ipliği için nakış masura ipliğini sarın ve yerine yerleştirin. Detaylı bilgi için "Masuranın Sarılması/Takılması" (sayfa 24) bölümüne bakın.
↓		
4	Kumaşı hazırlama	Kumaşa sabitleyici bir materyal takın ve nakış çerçevesine yerleştirin. Detaylı bilgi için "Kumaşı Hazırlama" (sayfa 42) başlığına bakın.
↓		
5	Nakış çerçevesinin takılması	Nakış çerçevesini nakış ünitesine takın. Detaylı bilgi için, "Nakış Çerçevesinin Takılması" (sayfa 47) bölümüne bakın.
↓		
6	Desen seçimi	Bir nakış deseni seçin. Detaylı bilgi için "Nakış Desenlerinin Seçimi" (sayfa 49) başlığına bakın.
↓		
7	Yerleşimin kontrol edilmesi	Nakış deseninin boyutunu ve konumunu kontrol edin ve düzeltin.Yerleşimin ayarlanması ile ilgili detaylı bilgi için "Yerleşimin Ayarlanması" (sayfa 61) bölümüne bakın.
↓		
8	Nakış ipliğinin takılması	Nakış ipliğini desene göre ayarlayın. Detaylı bilgi için "Üst iplik geçirme" (sayfa 30) başlığına bakın.

Nakış Ünitesinin Takılması

Bu bölüm, nakış ünitesinin nasıl takılacağını açıklar. Makineyi açmadan önce, nakış ünitesini takın. (Nakış ünitesi takılı değilse, makine çalışmaz.)

Nakış birimi ile ilgili önlemler

Nakış Ünitesi ile ilgili uyarılar aşağıda belirtilmiştir.

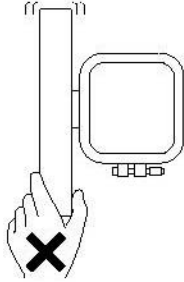
! DİKKAT

- Nakış ünitesi takılıken makineyi hareket ettirmeyin. Ünite düşebilir ve yaralanmalara neden olabilir.
- Ellerinizi ya da diğer nesnelere nakış taşıyıcı ve çerçevesinden uzak tutun. Aksi halde bir kaza meydana gelebilir.



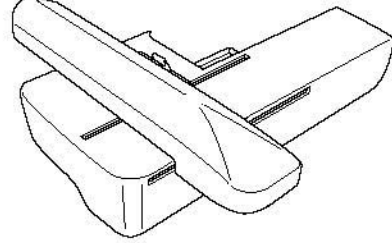
Not

- Nakış ünitesi bağlantı yuvasındaki konektöre dokunmayın. Bağlantı zarar görebilir ya da makinenin bozulmasına yol açabilir.
- Nakış işleme taşıyıcısını kaldırmayın ve zorlayarak hareket ettirmeyin. Makinenin bozulmasına yol açabilir.

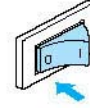


Nakış ünitesinin takılması

Nakış Ünitesini hazırlayın.

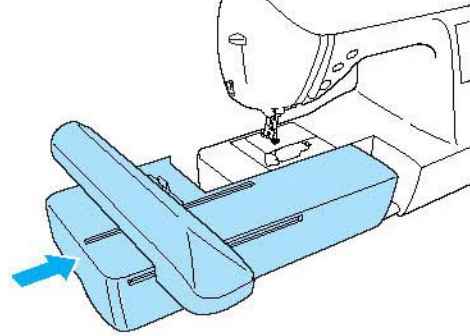


1 Makineyi kapatın.



2 Nakış ünitesini makinenin koluna doğru kaydırın.

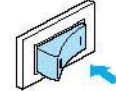
Tık sesini duyana ve ünite daha fazla ilerlemeyene kadar itin.



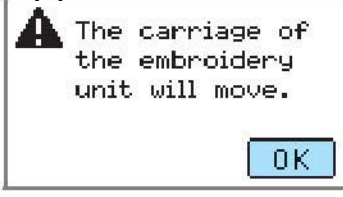
3 Nakış ünitesi takılır.

Nakış makinesini açın.

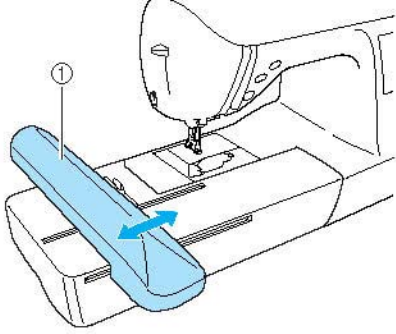
- Detaylı bilgi için "Makinenin Çalıştırılması" (sayfa 19) başlığına bakın.



- 4 Nakış ünitesinin yakınında herhangi bir nesne ya da ellerinizin bulunmadığından emin olun ve (...) basın.



- Ekranda bir animasyon görüntülediğinde, ekrana parmağınızla dokunursanız yukarıdaki mesaj açılacaktır.
- Taşıyıcı başlangıç konumuna hareket eder.



(1) Taşıyıcı

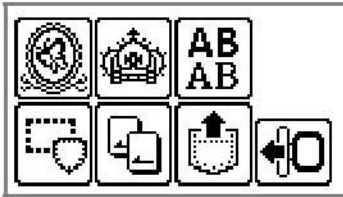
! DİKKAT

- **Ellerinizi ya da herhangi bir nesneyi taşıyıcının yakınına koymayın. Bu durum yaralanmaya neden olabilir.**

Not

- Makine, eller veya herhangi bir nesne taşıyıcının yakınındayken çalıştırılırsa, ekranda başlangıç görüntüsü gösterilebilir. Taşıyıcının yakınında ne varsa uzaklaştırdıktan sonra makineyi tekrar açın.

- Nakış desen tipi seçme ekranı görüntülenir.




- Nakış deseni ile ilgili detaylı bilgi için "Nakış Deseni Seçimi" (sayfa 49) bölümüne bakın.

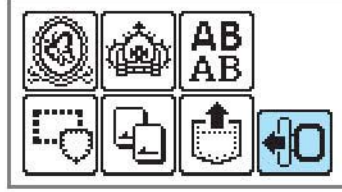
Nakış ünitesinin çıkartılması

Makinenin tamamen durduğundan emin olun ve aşağıdaki talimatları uygulayın.

- 1 Nakış çerçevesini çıkarın.

- Nakış çerçevesinin çıkartılması ile ilgili detaylı bilgi için "Nakış Çerçevesinin Çıkartılması" (sayfa 48) bölümüne bakın.

- 2 Önce  tuşuna ve ardından (OK) tuşuna basın.

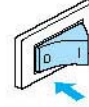


- Nakış taşıyıcı, saklanabileceği bir yere hareket eder.

- 3

Makineyi kapatın.

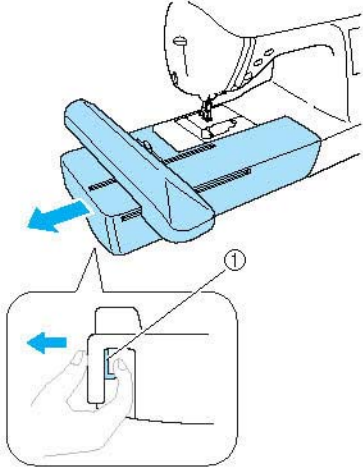
- Detaylı bilgi için "Makinenin Kapatılması" (sayfa 19) başlığına bakın.



! DİKKAT

- **Nakış ünitesini çıkarmadan önce her zaman makineyi kapatın. Makine kapatılmadan çıkarılırsa, arızaya neden olabilir.**

- 4 Nakış ünitesinin sol alt tarafındaki kilit düğmesini basılı tutun ve nakış ünitesini yavaşça sola doğru çekin.

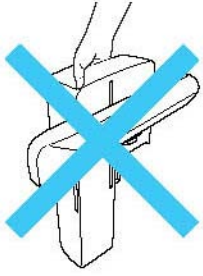


(1) Kilit düğmesi

► Nakış ünitesi, makineden ayrılır.

! DİKKAT

- Kilit düğmesi bölümünden tutarak nakış ünitesini taşımayın.



Makinenin Açılması/Kapatılması

Bu bölümde, makinenin nasıl açılacağı ve kapatılacağı açıklanmaktadır.

Güç kaynağı ile ilgili önlemler

Güç kaynağı ile ilgili olarak aşağıda belirtilen önlemleri göz önünde bulundurduğunuzdan emin olun.

UYARI

- Güç kaynağı olarak sadece normal mesken elektriğini kullanın. Diğer güç kaynaklarının kullanılması yangın, elektrik çarpması veya makinede hasara neden olabilir.
- Aşağıdaki durumlarda ana elektrik düğmesini kapatın ve fişi çekin:
 - Makinenin uzağında
 - Makineyi kullandıktan sonra
 - Makinenin kullanılırken elektrik kesildiğinde
 - Yetersiz bağlantı veya bağlantı olmaması nedeniyle makinenin düzgün çalışmaması
 - Şimşekli ve yıldırımli havalarda

DİKKAT

- Çok sayıda başka cihaz takılıyken uzatma kabloları veya çoklu adaptör kullanmayın. Yangın çıkabilir veya elektrik çarpabilir.
- Fişe eliniz ıslakken dokunmayın. Elektrik çarpabilir.
- Makinenin fişini çekerken daima önce ana elektrik düğmesini kapatın. Prizden çıkarırken daima fişten tutun. Kabloyu asılmak kabloya zarar verebilir veya yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Elektrik kablosunun kesilmesini, hasar görmesini, değiştirilmesini, güç uygulayarak bükülmesini, çekilmesini, eğriltilmesini veya sarılmasını engelleyin. Kablonun üzerine ağır objeler koymayın. Kabloyu ısıya maruz bırakmayın. Bu tür hareketler kablonun hasar görmesine ve yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Kablo veya fiş hasar görmüşse, kullanıma devam etmeden önce makinenizi tamir edilmek üzere yetkili satıcınıza götürün.
- Makine uzun bir süre kullanılmıyorsa elektrik kablosunun fişini çekin. Aksi takdirde yangın çıkabilir.

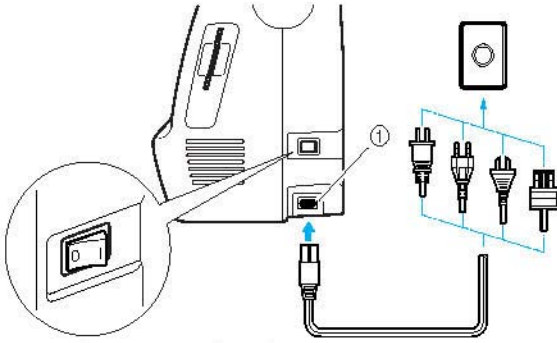
Makinenin açılması

Makineyi açmadan önce, nakış ünitesinin takılı olduğundan emin olun. (Nakış ünitesi takılı değilse, makine çalışmaz.) (Detaylı bilgi için, "Nakış ünitesinin takılması" (sayfa 15) bölümüne bakın.)

Dahili güç kablosunu hazırlayın.

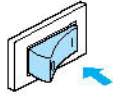
- 1 Makinenin kapatıldığından emin olun (ana elektrik düğmesi "O" a ayarlı) ve ardından güç kaynağı kablosunu makinenin sağ tarafındaki güç besleme jakına takın.

- 2 Güç kablosunun fişini şebeke prizine takın.



(1) Güç besleme jaki

- 3 Makineyi açmak için makinenin sağındaki ana elektrik düğmesinin sağına basın ("I" konumuna getirin).



- Makine açıldığında ışıklar, LCD ve (1) (Başlat/Durdur düğmesi) yanar.

Makinenin kapatılması

Kullandıktan sonra makineyi kapatın. Ayrıca, makineyi başka bir yere taşımadan önce kapattığınızdan emin olun.

- 1 Makinenin tamamen kapandığından emin olun.
- 2 Makineyi kapamak için, makinenin sağındaki ana elektrik düğmesinin soluna basın ("O" konumuna getirin).



- Makine kapandığında lambalar söner.

- 3 Güç kablosu fişini prizden çıkarın.
Güç kablosunu çıkarırken fişten tutun.

- 4 Güç kablosunu prizden çıkarın.



Not

- Nakış makinesi çalışırken bir elektrik kesintisi olursa, makineyi kapatın ve güç kablosu fişini çıkarın. Makineyi yeniden çalıştırırken, makinenin doğru biçimde çalıştırması için izlenmesi gereken prosedürü izleyin.

(Sadece ABD için geçerli)

- Bu cihaz polarize fişe sahiptir (bir dişi diğerinden daha geniş). Elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu fiş sadece tek bir biçimde polarize bir prize takılacak şekilde tasarlanmıştır. Fiş prize tam olarak oturmazsa, fişi ters çevirin. Yine oturmazsa, uygun bir priz takması için kalifiye bir elektrikçiye başvurun. Hiçbir surette fişi değiştirmeyin.

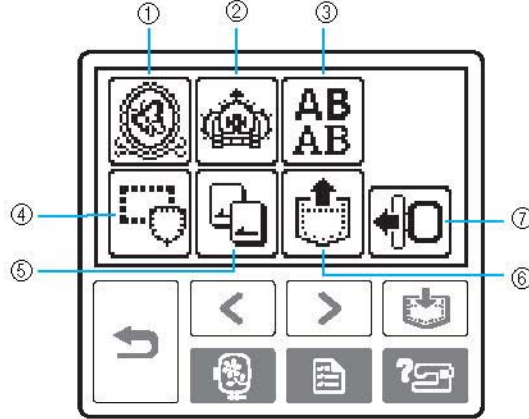
LCD'nin (Likit Kristal Ekran) Çalışması

LCD'den, desenler seçilebilir ve düzeltilebilir ve makineyi kullanmak için yapılan işler görüntülenebilir. (Sayfa 11)

LCD'nin görünümü

Makine açıldığında, açılış ekranı görüntülenir. Aşağıda gösterilen ekran LCD'ye hafifçe dokunularak görüntülenen onay mesajının ardından görüntülenir. (Makine açılış ekranı görüntülenmeyecek şekilde ayarlanabilir. (sayfa 21.))

■ Desen tipi seçim ekranı



- (1) Nakış desenleri
- (2) Ek nakış desenleri
- (3) Harf desenleri
- (4) Çerçeve desenleri
- (5) Nakış kartları
- (6) Makine hafızasında kayıtlı olan desenler
- (7) Nakış ünitesi taşıyıcısını saklama konumuna döndürme
















Not

- LCD'de gösterilen mesajlar için "Hata mesajları" (Sayfa 78)'na bakınız.
- Modele bağlı olarak, makine açıldığında farklı bir ekran görüntülenebilir.

Makine ayarlarının değiştirilmesi

Çeşitli makine işlemleri ve nakış ayarları değiştirilebilir. Ayarlanabilecek özellikler aşağıda listelenmiştir.

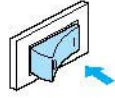
Özellik	Simge	Ayrıntılar	Ayarlar
İplik rengi ekranı		Nakış ekranındaki iplik rengi ekranını değiştirir.	İplik rengi/ Nakış süresi/İğne sayma/ İplik sayısı (#123)
		"İplik No.#123" seğildiğinde	Nakış/Country/ Madeira poly/ Madeira rayon/Sulky/Robison anton
Ekran birimi		Gösterilen ölçüm birimlerini seğer. (Sadece nakış için)	mm/INCH
Nakış tansiyonu		Nakış için iplik tansiyonunu ayarlar. (sadece nakış için)	-8 ila +8
Maksimum nakış hızı		Maksimum nakış hızını belirler.	
Sesli ikaz		Her işlem sırasında bir bip sesi verilip verilmeyeceğini belirler. Sayfa (82)	
Açılış ekranı		Makine açıldığında açılış ekranının gösterilip gösterilmeyeceğini ayarlar. (Bunun değiştirilemeyeceği modeller mevcuttur.)	
Dil		Ekranlarda kullanılan dilin değiştirilmesini sağlar.	İngilizce/Almanca/Fransızca/İtalyanca/Felemenkçe/İspanyolca/Japonca/Danca/Norveççe/Fince/İsveççe/Portekizce/Rusça/Korece/Tayca/diğerleri.
LCD parlaklığı		LCD parlaklığını ayarlar	Açık  Koyu
Dikiş sayacı		Servis sayacını ve toplam nakış dikişi sayısını görüntüler. Servis sayacı makinenizi düzenli olarak servise götürmenizi hatırlatır. (Detaylar için yetkili bayiinizle temasa geçin.)	-
Ürün numarası	NO:	"NO." makinenin numarasıdır.	-
Program sürümü	SÜRÜM:	Program sürümünü gösterir.	-



Not

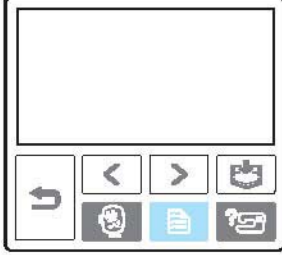
- Ters renkli vurgulamayla gösterilen öğeler satın alındığındaki ayarlardır.
- Nakış ayarlar detayları için "LCD (Likit Kristal Ekran) işlemi" (sayfa 50) bölümüne bakın.

1 Nakış makinesini açın.





► LCD açılır.

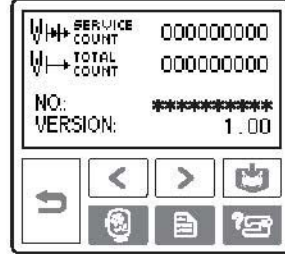
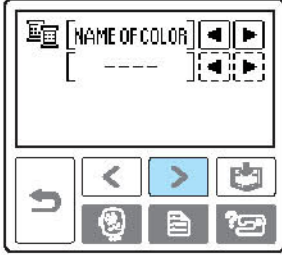
2 Çalışma panosundaki  (Ayar) tuşuna basın.



► Ayarlar ekranı görüntülenir.

3 Ayarlamak için öğeye basın.

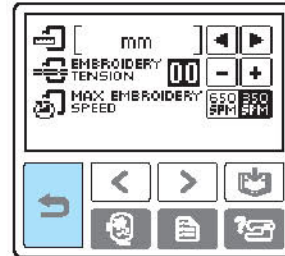
 (önceki sayfa tuşu) ve  (sonraki sayfa tuşu) kullanarak ekranı değiştirin.



□ **Örnek:** Maksimum dikiş hızının değiştirilmesi



4 Ayarlar tamamlandığında  (Geri) tuşuna basın.



► Başlangıç ekranı tekrar görünür.

 **Not**

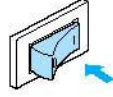
- Makine kapatıldığında değiştirilen ayarlar kaybolmaz.

Makine işletim prosedürlerinin kontrolü

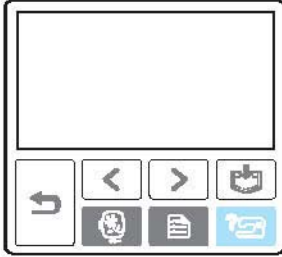
Üst iplik ayarı/ masura sarma/ masura ipliği ayarı/ nakış birimi aparatı/ nakış kasnağı/ iğne değiştirme ayarları hakkında basit açıklamaları gösterir.

1 Makineyi açın.

► LCD açılır.

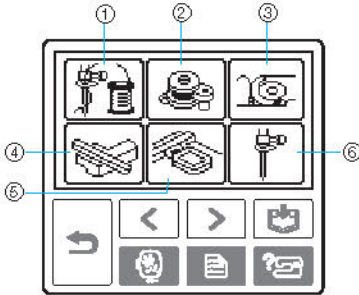


2 Çalışma panelindeki (Yardım) tuşuna basın.



► Yardım ekranı görünür.

3 Görüntülemek için öğeye basın.



- (1) Üst ipliği takma
- (2) Masura sarma
- (3) Masura takımı
- (4) Nakış ünitesi aparatı
- (5) Nakış kasnağı
- (6) İğne değişimi

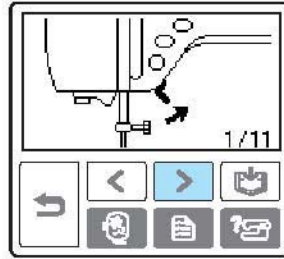
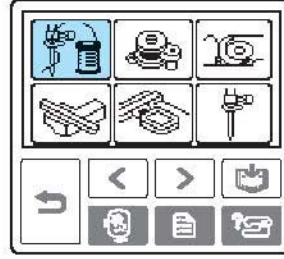
► Seçili öge için prosedürü açıklayan ilk ekran görünür.

- Öge seçim ekranına dönmek için (Geri) tuşuna basın.

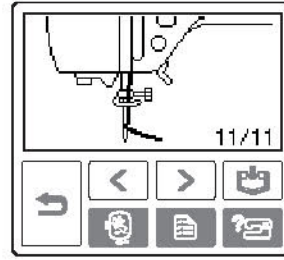
4 Sonraki sayfayı açmak için (Sonraki sayfa) tuşuna basın.

Önceki sayfaya dönmek için (Önceki sayfa) tuşuna basın.

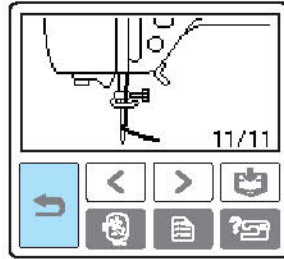
□ Örnek: Üst ipliği takma



...



5 Kontrol işlemini tamamladıktan sonra (Geri) tuşuna iki kez basın.



► Başlangıç dikiş ekranı tekrar görünür.



Not

- Her başlığa ilişkin bilgiler için, bu kullanım kılavuzundaki ilgili sayfaya bakın.

Masuranın Sarılması/Takılması

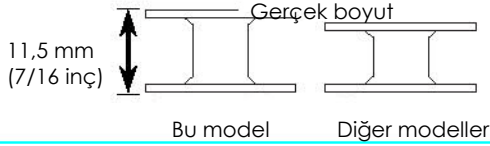
Bu bölümde, ipliğin masuraya nasıl sarılacağı ve masura ipliğinin nasıl geçirileceği açıklanmaktadır.

Masura ile ilgili önlemler

Masurayla ilgili olarak aşağıda belirtilen önlemleri göz önünde bulundurun.

! DİKKAT

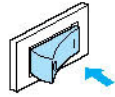
- Sadece bu dikiş makinesi için özel olarak tasarlanmış Masuraları (parça kodu SA156, SFB: XA5539-151) kullanın. Başka masuraların kullanılması yaralanmalara ya da makinede hasara neden olabilir.
- Birlikte verilen masura özel olarak bu makine için tasarlanmıştır. Farklı model masuraların kullanılması durumunda makine düzgün biçimde çalışmayacaktır. Sadece birlikte verilen aynı tipteki masura ya da masuraları kullanın (parça kodu: SA156, SFB: XA5539-151).



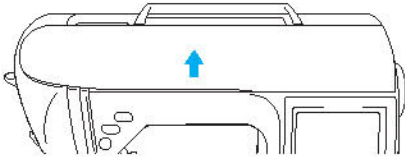
Masuranın sarılması

Masura ipliğini hazırlamak için ipliği masuranın etrafına sarın.

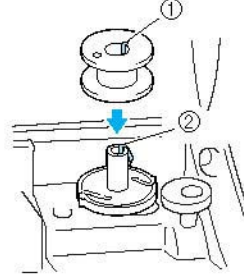
- 1 Nakış makinesini açın.



- 2 Üst kapağı açın.

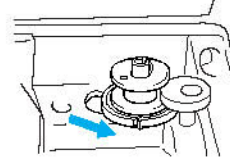


- 3 Mil üzerinde bulunan yayın masuradaki çentiğe denk gelmesi için masurayı, masura sarma mili üzerine yerleştirin. Masurayı yerine yerleşene kadar bastırın.



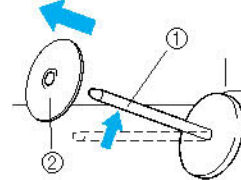
- (1) Çentik
- (2) Masura sarma mil yayı

- 4 Masura sarıcıyı yerine yerleşene kadar ok yönünde döndürün.



- (Başlat/durdur düğmesi) turuncu renkte yanar.

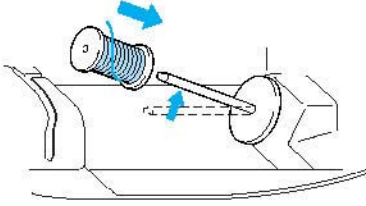
- 5 Makara pimine takılmış olan bobin başlığını çıkarın.



- (1) Makara pimi
- (2) Makara başlığı

6 Masuranın iplik makarasını makara pimine yerleştirin.

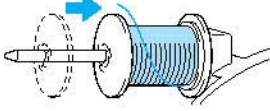
Makara yatay olacak ve iplik makaranın alt kısmından çıkacak şekilde makarayı pime kaydırın.



- Makara, iplik doğru olarak açılacak şekilde yerleştirilmezse, iplik makara pimi çevresinde dönebilir.

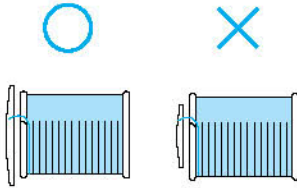
7 Makara başlığını makara pimine doğru kaydırın.

Makara başlığını gösterildiği gibi mümkün olduğunca soldaki yuvarlanmış tarafla birlikte sağa doğru kaydırın.



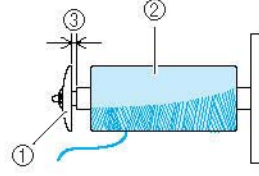
! DİKKAT

- Makara veya makara başlığı doğru olarak yerleştirilmemişse, iplik makara pimi çevresine dolanarak iğneyi kırabilir.
- Kullanılmakta olan makara boyutuna en uygun makara başlığını seçebilmeniz için üç makara başlığı boyutu mevcuttur. Makara başlığı kullanılmakta olan makara için çok küçükse, iplik, makaradaki yarığa geçebilir veya iğne kırılabilir.



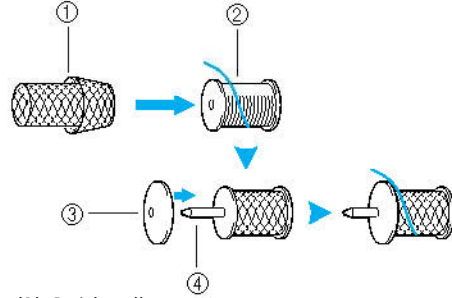
Not

- İnce, çapraz sarılmış bir iplikle nakış yaparken küçük makara kapağını kullanın ve kapak ile makara arasında küçük bir boşluk bırakın.



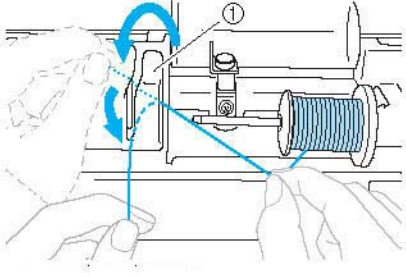
- (1) Makara başlığı (küçük)
- (2) Makara (çapraz sarılmış iplik)
- (3) Boşluk

- Saydam naylon iplik veya metalik iplik gibi kolayca çözülen iplik kullanırken, iplik makarasını makara pimine takmadan önce bobin ağını makaraya yerleştirin. Bobin ağı çok uzunsa, makara boyutuna uyacak şekilde katlayın.

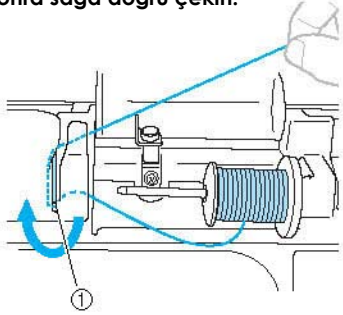


- (1) Bobin ağı
- (2) Makara
- (3) Makarabaşlığı
- (4) Makara pimi

- 8 İpliği gösterildiği gibi sağ elinizle makaranın yanından tutarken, ipliği sol elinizle çekin ve ardından ipliği iplik kılavuz kapağı arkasından öne geçirin.

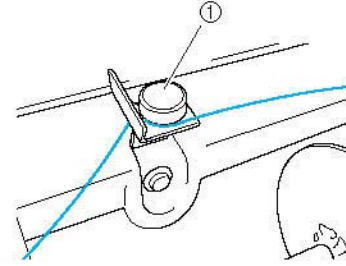
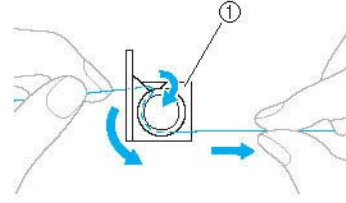


- 9 (1) İplik kılavuzu kapağı
İpliği, iplik kılavuz kapağının altından geçirin ve sonra sağa doğru çekin.



(1) İplik kılavuz plakası

- 10 İpliği, iplik kılavuzu üstündeki çengelin altından geçirin ve daha sonra ön tansiyon diskini altından saat yönünün tersinde sarın.

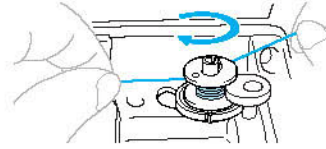


(1) İplik kılavuzu

Not

- İpliğin ön tansiyon diskini altından geçtiğinden emin olun.

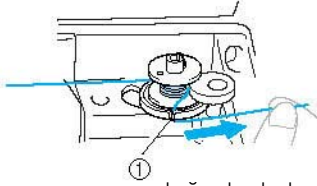
- 11 İpliği sol elinizle tutarken, masuradan saat yönünde dışarı çekilen ipliği beş ya da altı kere sağ elinizle sarın.



Not

- Makara ile masura arasındaki ipliğin sıkı bir şekilde çekildiğine emin olun.
- İpliği masuraya saat yönünde sarmaya özen gösterin, aksi takdirde iplik masura sarma mili etrafına dolacaktır.

- 12 İpliğin ucunu masura sarıcı yatağı üzerindeki kılavuz yarıktan geçirin ve sonra kesmek için ipliği sağa doğru çekin.

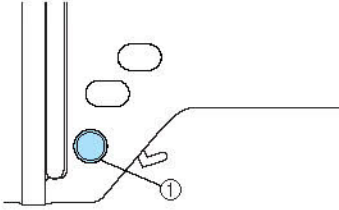


(1) Masura sarıcı yatağında bulunan kılavuz yarık (yerleşik bıçakla beraber)

⚠ DİKKAT

- İpliği açıklandığı şekilde kesmeye özen gösterin. Masura sarıcı yatağında bulunan yarıktaki yerleşik bıçak kullanılarak, iplik kesilmeden masura sarılırsa, masura ipliği azalmaya başladığında iplik masuraya dolaşabilir veya iğne bükülebilir veya kırılabilir.

- 13 Masurayı sarmaya başlatmak için ⚠ (Başlat/durdur) tuşuna basın.



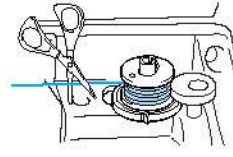
(1) Başlat/durdur düğmesi

- Masura sarma işlemi yavaşladığında, makineyi durdurmak için ⚠ (Başlat/Durdur düğmesi) bir kere basın.

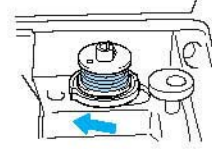
⚠ DİKKAT

- Masura sarma işlemi yavaşladığında, makineyi durdurun, aksi takdirde makine zarar görebilir.

- 14 Masuranın çevresine sarılan ipliğin ucunu kesmek için makas kullanın.



- 15 Bobin sarma milini sola kaydırın ve daha sonra masurayı milden çıkarın.



- 16 Masura ipliğini masura piminden çıkarmak için bobini çıkarın, sonra üst kapağı kapatın.



Not

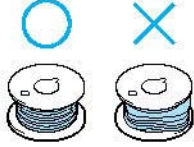
- Makine çalıştırıldığında ya da masura sarıldıktan sonra volan çevrildiğinde, makine bir klik sesi çıkarır; bu ses herhangi bir arızaya işaret etmez.

Masuranın takılması

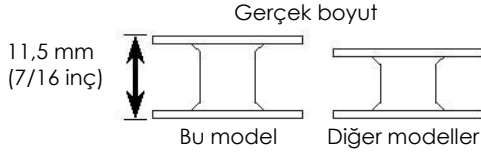
Masura sargısını ipliğiyle beraber takın.

! DİKKAT

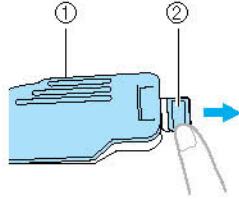
- Doğru şekilde iplikle sarılmış bir masura kullanın, aksi takdirde iğne kırılabilir veya iplik tansiyonu yanlış olabilir.



- Masura, özel olarak bu makine için tasarlanmıştır. Farklı model masuraların kullanılması durumunda makine düzgün biçimde çalışmayacaktır. Sadece birlikte verilen aynı tipteki masura ya da masuraları kullanın (parça kodu: SA156, SFB: XA5539-151).



- 1 Masura kapağı mandalını sağa doğru kaydırın.

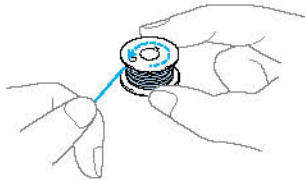


- (1) Masura kapağı
- (2) Mandal

► Masura kapağı açılır.

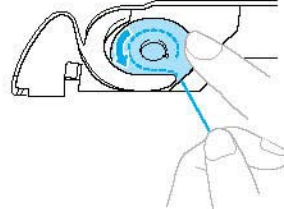
- 2 Masura kapağını çıkarın.

- 3 Masurayı sağ elinizle tutun ve ipliğin ucunu sol elinizle kavrayın.



- Masurayı düşürmemeye dikkat edin.

- 4 İpliğin sola doğru açılması için masurayı, masura yuvasına yerleştirin.



- Masurayı doğru şekilde taktığınızdan emin olun.

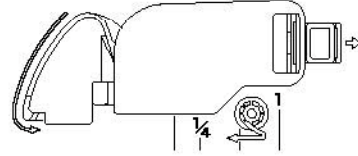
! DİKKAT

- İpliğin doğru yönde açılması için bobini yerleştirdiğinizden emin olun, aksi takdirde iplik kopabilir ya da iplik tansiyonu doğru gerginliğe sahip olmaz.

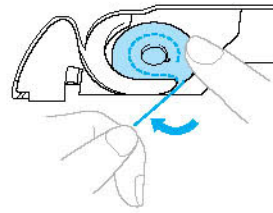


Not

- Mekikten geçmesi gereken masura ipliği sırası mekik etrafındaki işaretlerle belirtilmiştir. Makineye belirtildiği gibi iplik takıldığından emin olun.



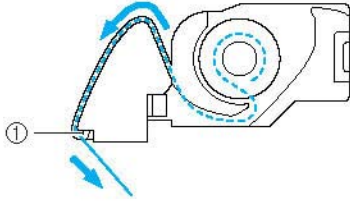
- 5 Sağ elinizle masurayı hafifçe aşağı bastırın ve ardından gösterildiği gibi sol elinizle ipliği geçirin.



! DİKKAT

- Bobini takarken, parmaklarınızla aşağıya doğru tuttuğunuzdan emin olun. Bobin doğru biçimde takılmazsa, iplik tansiyonu doğru gerginliğe sahip olmaz.

- 6 İpliği gösterildiği gibi yuvadan geçirin ve ardından ipliği ön kısma doğru çekin.

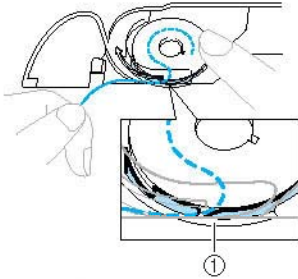


(1) Bıçak

- Bıçak ipliği keser.

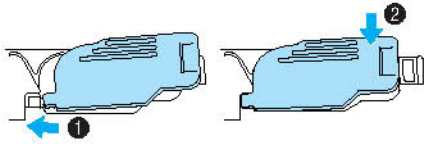
Not

- İpliğin mekik tansiyon-ayarlama yayından doğru biçimde geçirildiğinden emin olun. Doğru geçirilmemişse, ipliği yeniden takın.



(1) Tansiyon-ayarlama yayı

- 7 Masura kapağını yerine takın. Tırnağı, masura kapağının sol alt köşesine yerleştirin ve ardından sağ tarafa hafifçe bastırın.



- Alt ipliğin takılması tamamlanır.

Ardından, üst ipliği takın. "Üst İpliğin Geçirilmesi" işlemi ile devam edin (sayfa 30).

Not

- Masura ipliğini çekmeden nakışa başlayabilirsiniz.

Üst İpliğin Takılması

Bu bölüm, makarayı üst iplik için nasıl yerleştirmek gerektiğini ve ipliğin iğneden nasıl geçirileceğini tanımlar.

⚠ DİKKAT

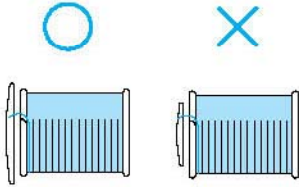
- Üst ipliği takarken, talimatları dikkatle izleyin. Üst ipliğin takılması hatalıysa, iplik dolanabilir veya iğne eğilip kırılabilir.

İplik bobini hakkında

İplik makaraları ile ilgili bilgiler aşağıda verilmiştir.

⚠ DİKKAT

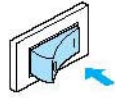
- Kullanılmakta olan makara boyutuna en uygun makara başlığı seçebilmeniz için üç makara başlığı boyutu mevcuttur. Makara başlığı kullanılmakta olan makara için çok küçükse, iplik, makaradaki yarığa geçebilir veya iğne kırılabilir.



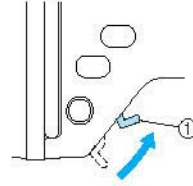
Üst ipliğin takılması

İplik makarasını, makara pimine yerleştirin ve sonra makineye takın.

- 1 Nakış makinesini açın.



- 2 Baskı ayağı kolunu kullanarak baskı ayağını kaldırın.

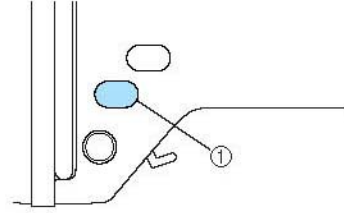


- (1) Baskı ayağı kolu

⚠ Not

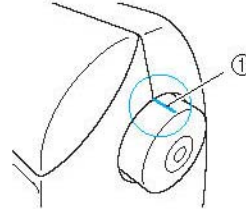
- Baskı ayağı yükseltilmezse, makineye iplik takılamaz.

- 3 İğneyi kaldırmak için bir ya da iki kere (İğne pozisyonu) düğmesine basın.



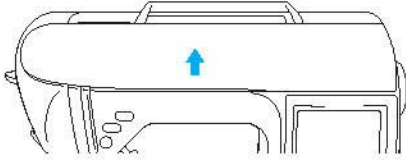
- (1) İğne pozisyonu düğmesi

- ▶ Aşağıda gösterildiği gibi, volan en üstteyken, iğne tam olarak yükselir. Volanı kontrol edin ve işaret, bu pozisyonda değilse, o pozisyona gelene kadar (İğne pozisyonu) düğmesine basın.

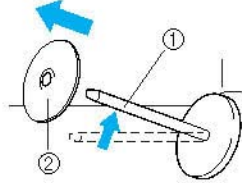


- (1) Volan üzerindeki işaret

4 Üst kapağı açın.



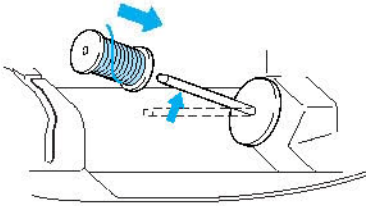
5 Makara pimine takılmış olan makara başlığını çıkarın.



- (1) Makara pimi
(2) Makara başlığı

6 İplik makarasını, makara pimi üzerine yerleştirin.

Makara yatay olacak ve iplik makarasını ön alt kısmından çıkacak şekilde makarayı pime kaydırın.

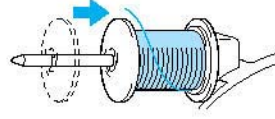


! DİKKAT

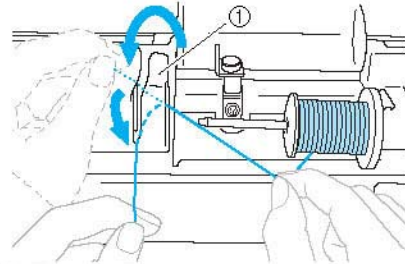
- Makara veya makara başlığı doğru olarak yerleştirilmemişse, iplik makara pimi çevresine dolanabilir veya iğne kırılabilir.

7 Makara başlığını makara pimine doğru kaydırın.

Makarabaşlığını gösterildiği gibi mümkün olduğunca soldaki yuvarlanmış tarafla birlikte sağa doğru kaydırın.

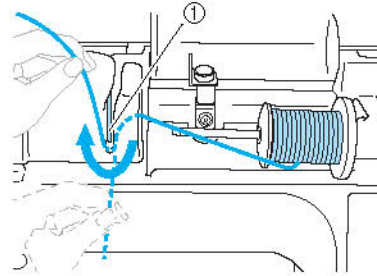


8 İpliği sağ elinizle hafifçe tutarken, sol elinizle çekin ve ardından iplik kılavuz kapağı arkasından öne geçirin.



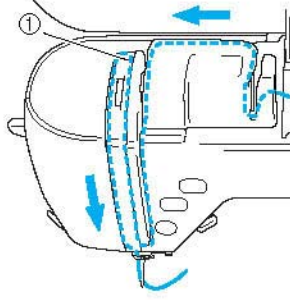
- (1) İplik kılavuzu kapağı

9 İpliği, iplik kılavuz kapağının altından geçirin ve sonra yukarı doğru çekin.



- (1) İplik kılavuz plakası

- 10** İplik kılavuz plakasının altından geçirilen ipliği hafifçe tutmak için sağ elinizi kullanırken, ipliği aşağıda gösterilen sırayla kılavuzlardan geçirin.

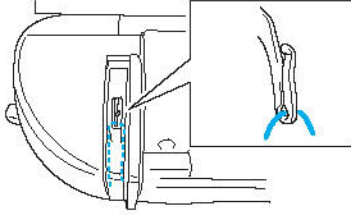


(1) Sürgü



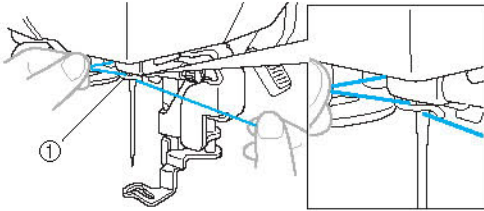
Not

- Eğer baskı ayağı yavaşlatıldıysa ve sürgü kapatıldıysa, makineye iplik takılmaz. Makineye iplik takmadan önce baskı ayağını kaldırdığınızdan ve sürgüyü açtiğinizden emin olun. Ayrıca, üst ipliği çıkartmadan önce, baskı ayağını kaldırdığınızdan ve sürgüyü açtiğinizden emin olun.
- Bu makinede horoz konumunu kontrol edebilmeyi sağlayan bir pencere vardır. Pencereden bakın ve ipliğin horoz içerisinde doğru bir şekilde beslenip beslenmediğini kontrol edin.



- 11** İpliği iğne mili iplik kılavuzunun arkasından geçirin.

İpliği sol elinizde tuttuğunuzda, iğne mili iplik kılavuzu arkasından kolayca geçirebilir ardından gösterildiği gibi ipliği sağ elinizle besleyebilirsiniz.



İpliğin takılması

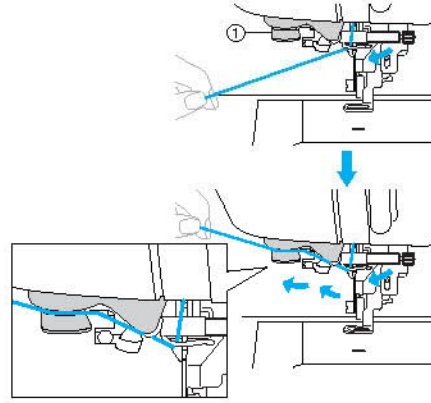
Bu bölüm ipliğin nasıl takılacağını açıklar.



Not

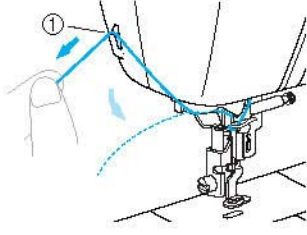
- İplik geçirici 75/11 ila 100/16 arasındaki dikiş makinesi iğneleriyle kullanılabilir.
- İplik geçirici ile 130/20 veya üzeri kalınlığa sahip iplikler kullanılamaz.
- İplik geçirici kullanılmadığı durumlarda "İpliğin elle takılması (iplik geçirici kullanmadan)" (sayfa 34) başlığına başvurun.

- 1** İğne mili iplik kılavuzundan sola doğru geçirilen ipliğin ucunu tutun ve ardından ipliği ön taraftan iplik kılavuz diskinden geçirin.



(1) İplik kılavuzu disk

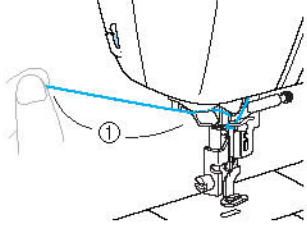
- 2 Makinenin solunda bulunan bıçak ile ipliği kesin.



(1) Bıçak

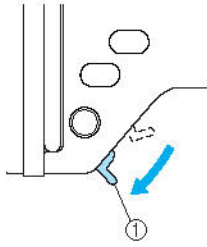
Not

- Eğer iplik çekilirse ve düzgün bir şekilde kesilemezse, iplik kesilmeden önce yerinde sabit kalması için nakış ayağını indirin. Bu işlem gerçekleştirilirse, (3). adıma geçin.
- Metalik iplik gibi, makaradan kolayca açılan bir iplik kullanılırken, ipliğin kesilmesi durumunda iğneye iplik takmak güçleşebilir. Bu yüzden, iplik kesici kullanmak yerine, iplik kılavuz disklerinden ("7" ile işaretli) geçtikten sonra yaklaşık 80 mm (yaklaşık 3 inç) dışarı çekin.



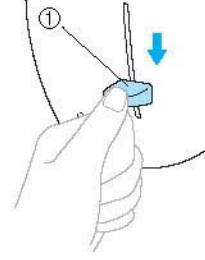
(1) 80 mm ve ya daha fazlası

- 3 Baskı ayağını indirmek için baskı ayağı kolunu indirin.



(1) Baskı ayağı kolu

- 4 Makinenin solundaki iğne iplik geçirme kolunu tık sesi çıkarana kadar indirin ve sonra kolu yavaşça asıl konumuna getirin.

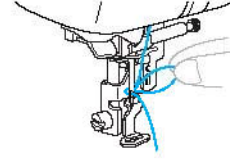


(1) İğne geçirici kolu

- iplik, iğnenin deliğinden geçirilir.

Not

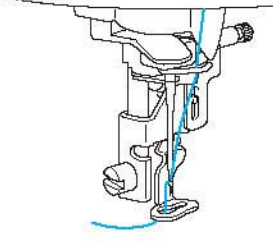
- İğneye tamamiyle iplik geçmez, ancak iğnenin deliğinde bir ilmek oluşursa, ipliğin ucunu çıkarmak için ilmeği dikkatli bir şekilde iğnenin deliğinden çekin.



! DİKKAT

- İpliği çıkarırken, çok hızlı bir şekilde çekmeyin, aksi takdirde iğne kırılabilir ya da bükülebilir.

- 5 Baskı ayağı kolunu kaldırın, ipliğin ucunu nakış ayağı deliğinden geçirin.



- Üst ipliğin takılması tamamlanır. Artık üst ve alt iplik geçirme işlemi tamamlandığına göre nakış işlemeye hazırsınız.



Not

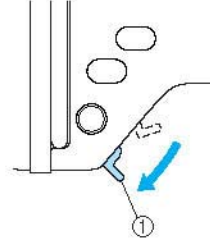
- İğne yükseltilmemişse, iplik geçirici iğneye iplik geçiremez. İplik geçiriciyi kullanmadan önce iğneyi kaldırmak için ⊕ (İğne pozisyon) düğmesine bastığınızdan emin olun.

İpliğin elle takılması (iplik geçirici kullanmadan)

Özel iplikler, 130/20 kalınlığında veya iplik geçirici ile kullanılamayan daha kalın özel iplikler kullanılırken, iplik geçirme işlemini aşağıda açıklandığı şekilde gerçekleştirin.

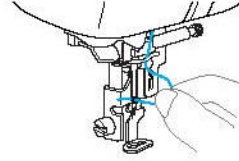
- 1 Makineye, iğne mili iplik kılavuzuna iplik beslemesi yapın.
- Detaylı bilgi için "Üst iplik geçirme" (sayfa 30) başlığına bakın.

- 2 Baskı ayağı kolunu indirin.



(1) Baskı ayağı kolu

- 3 İpliği, iğne deliğine önden arkaya doğru geçirin.



- 4 Baskı ayağı kolunu kaldırın, ipliğin ucunu nakış ayağı deliğinden geçirin.

İğnenin Değiştirilmesi

Bu bölüm iğnenin nasıl değiştirileceğini açıklar.

İğne ile ilgili önlemler

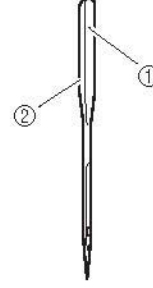
İğne kullanımı ile ilgili olarak aşağıda belirtilen önlemleri göz önünde bulundurmaya özen gösterin. Bu talimatlara uyulmaması iğnenin kırılması ve parçalarının saçılması gibi oldukça tehlikeli durumlara neden olabilir. Aşağıda belirtilen talimatları okuyun ve dikkatle uygulayın.

⚠ DİKKAT

- Sadece ev kullanımına yönelik dikiş makineleri için üretilen iğneleri kullanın. Başka iğnelerin kullanılması iğneyi eğebilir ya da makineye hasar verebilir.
- Eğilmiş iğneleri asla kullanmayın. Eğilmiş iğneler büyük olasılıkla yaralanmalara yol açacak şekilde kolaylıkla kırılabilir.

İğnenin kontrolü

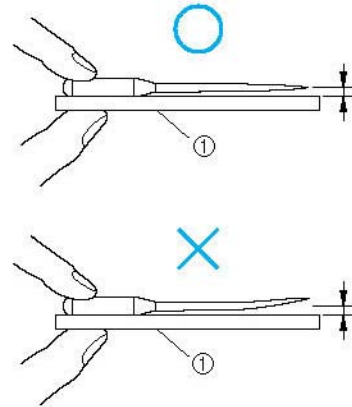
Makine çalışırken iğne kırılabileceğinden, eğik bir iğne ile nakış işlemek çok tehlikelidir. İğneyi kullanmadan önce, iğnenin düz kısmını düz bir yüzeye koyun ve iğne ile düz yüzey arasında herhangi bir boşluk olmadığından emin olun.



- (1) Düz kısım
- (2) İğne tipi işareti

⚠ DİKKAT

- İğne ve düz yüzey arasında boşluk bulunuyorsa iğne bükülmüş demektir. Bükülmüş iğneleri kullanmayın.

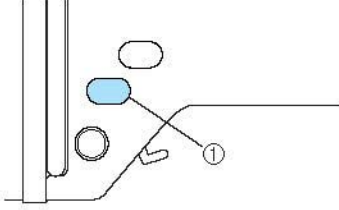


- (1) Düz yüzey

İğnenin değiştirilmesi

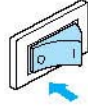
Aşağıda açıklandığı şekilde iğneyi değiştirin. Tornavida ve "İğnenin Kontrolü" (sayfa 35) başlığında yer alan talimatlara göre düz olduğu anlaşılan bir iğne kullanın.

- 1 İğneyi kaldırmak için bir ya da iki kere (1) (iğne pozisyonu) düğmesine basın.



(1) İğne pozisyonu düğmesi

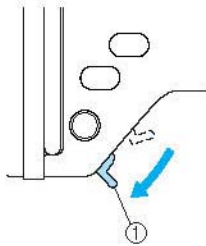
- 2 Makineyi kapatın.



⚠ DİKKAT

- İğneyi değiştirmeden önce makineyi kapattığınızdan emin olun, aksi takdirde (1) (başlat/durdur) düğmesine kaza ile basılması ve makinenin nakışa başlaması sonucunda yaralanmalar meydana gelebilir.

- 3 Baskı ayağı kolunu indirin.



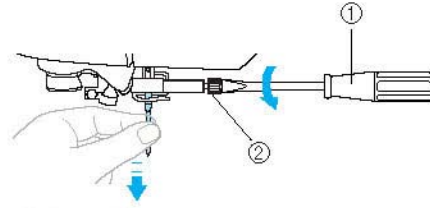
(1) Baskı ayağı kolu

- 4 İğne plakasındaki deliği kapamak için baskı ayağı altına kumaş ya da kağıt yerleştirin.

⚡ Not

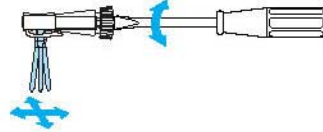
- İğneyi değiştirmeden önce, iğnenin makinenin içine düşmesini önlemek için iğne plakasındaki deliği kumaş ya da kağıt ile kapatın.

- 5 İğneyi sol elinizle tutun ve ardından iğneyi çıkarmak üzere iğne bağı vidasını size doğru saatin tersi yönünde çevirmek için bir tornavida kullanın.

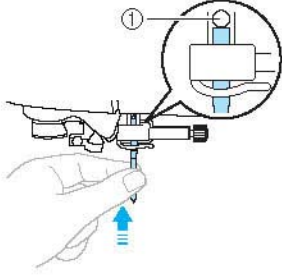


(1) Tornavida
(2) İğne bağı vidası

- İğne bağı vidasını gevşetirken ya da sıkarken aşırı bir güç uygulamayın, aksi takdirde makinenin belirli bazı parçaları hasar görebilir.

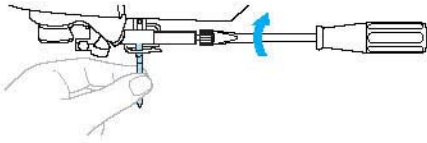


- 6 İğnenin düz kısmı makinenin arka kısmına gelecek şekilde, iğne durdurucuya temas edene kadar iğneyi itin.



(1) İğne durdurucu

- 7 İğneyi sol elinizle tutarken iğne bağı vidasını sıkılaştırmak için tornavidayı kullanın.



DİKKAT

- İğneyi iğne durdurucuya temas edene kadar iterek yerleştirdiğinizden emin olun ve iğne bağı vidasını tornavida kullanarak iyice sıkılayın aksi takdirde iğne kırılabilir veya bir arıza meydana gelebilir.

2

NAKIŞ

Nakiş işleme adımları bu bölümde açıklanmıştır.

Düzgün Nakiş İşleme	40	Nakiş.....	56
Hazırlık	40	Cazip nakiş desenleri işleme	56
Kumaşı Hazırlama	42	Bir desen işleme.....	57
Kumaşa dengeleyici malzemenin takılması	42	Aplike	59
Kumaşı nakiş çerçevesine yerleştirme.....	43	Desenlerin Düzenlenmesi ve Kaydedilmesi.....	61
Nakiş Çerçevesinin Takılması	47	Yerleşimin ayarlanması	61
Nakiş çerçevesinin takılması	47	Desenlerin kaydedilmesi	63
Nakiş çerçevesinin çıkarılması	48	İplik tansiyonunun ayarlanması.....	64
Nakiş Modellerini Seçme	49	Yeniden dikme	65
Telif Hakkı Bilgisi	49	Desenin yarısında iplik bittiğinde.....	65
Nakiş deseni çeşitleri.....	49	Nakiş işlerken durmak	66
LCD'nin (likit kristal ekran) çalışması	50		
Harf seçimi.....	52		
Nakiş deseninin seçilmesi.....	53		
Çerçeve örneklerini seçilmesi.....	54		
Nakiş Kartı Kullanımı (Ayrı Satılır).....	55		

Düzgün Nakış İşleme

Bu bölümde, nakış hazırlama ve nakışın temel prosedürleri açıklanmıştır.

Hazırlık

Nakış için aşağıdaki öğeler gereklidir.

■ Kumaş

Kumaşı nakış için hazırlayın. İşlemek istediğiniz desenin boyutuna uygun, nakış çerçevesinden biraz büyük olan bir kumaş parçası hazırlayın.




Not

- Nakış projelerini gerçekleştirirken, özellikle hafif ya da esnek kumaşlara işleme yaparken her zaman sabitleyici kullanın. Sabitleyici kullanmazsanız, nakış deseninde istediğiniz sonuca ulaşamayabilirsiniz.



DİKKAT

- Çok kalın kumaşlara nakış işlemeyin. Kumaşın kalınlığını kontrol etmek için, nakış çerçevesini nakış ünitesine takın ve  tuşunu kullanın. İğneyi kaldırmak için iğne pozisyonu düğmesine basın. Baskı ayağı ile kumaş arasında boşluk varsa, kumaş işlenebilir. Boşluk yoksa, nakış işlemeyin. Aksi takdirde iğne kırılarak yaralanmalara yol açabilir.
- Üst üste gelen desenleri dikerken dikkat edin. İğne kumaşı kolayca delemeyebilir ve kırılmasına neden olabilir.

■ Sabitleyici malzeme

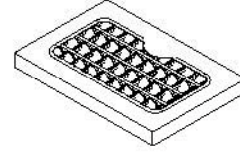
Nakış desenlerinde daha yüksek kalite elde etmek için kumaşa, nakış için sabitleyici malzeme takın.



Nakış için sabitleyici malzeme tavsiye ederiz. Organze ya da havlu tarzındaki tüylü kumaşlar gibi ince malzemeler üzerinde suda çözülebilir kağıt kullanın. Detaylı bilgi için "Opsiyonel Aksesuarlar" (sayfa 7) bölümüne bakın.

■ Nakış ipliği

Üst iplik için nakış ipliği ya da yerli iplik kullanın.



Bobin ipliği için nakış bobin ipliği kullanın. Detaylı bilgi için "Opsiyonel Aksesuarlar" (sayfa 7) bölümüne bakın.



Not

- Kaliteli nakış desenleri elde etmek istiyorsanız, nakış dikme makineleri için kullanılan nakış ipliklerini kullandığınızdan emin olun.
- Nakışa başlamadan önce, yeterli masura ipliği bulunduğundan emin olun. Bobin ipliği azaldığında nakışa devam ederseniz, iplik dolabilir.

■ İğne

75/11 ev dikiş makinesi iğnesi kullanın. Kot gibi kalın kumaşlar üzerine nakış yaparken, 90/14 ev dikiş makinesi iğnesi kullanın.



Not

- Makine satın alındığında bir 75/11 iğne takılı olarak gelir.
- İğneyi değiştirirken, "İğnenin Değiştirilmesi" (sayfa 36) başlığına bakın.

■ Diğer

"Küçük" "orta" ve "çok büyük" (çoklu konumlu) nakış çerçeveleri opsiyoneldir. Detaylı bilgi için "Opsiyonel Aksesuarlar" (sayfa 7) bölümüne bakın.

Kumaşı Hazırlama

Sabitleyici malzemeyi nakış kumaşına tutturduktan sonra, nakış çerçevesi üstünde genişler.

Kumaşa sabitleyici malzemenin takılması

Nakış desenlerinde daha yüksek kalite elde etmek için kumaşa, nakış için sabitleyici malzeme takın.



Not

- Nakış için sabitleyici malzeme tavsiye ederiz. Organze ya da havlu tarzındaki tüylü kumaşlar gibi ince malzemelerle birlikte suda çözülebilir kağıt kullanın. Detaylı bilgi için "Opsiyonel Aksesuarlar" (sayfa 7) bölümüne bakın.

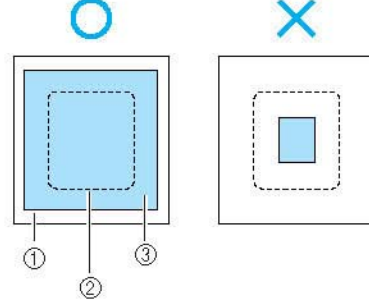
Not

- Esnek kumaşlar, ince kumaşlar, gevşek dokunmuş kumaşlar, çabuk çeken kumaşlara nakış yaparken mutlaka sabitleyici malzeme kullanın.

⚠ DİKKAT

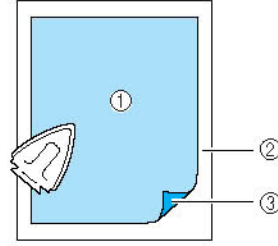
- **Nakış projeleri için mutlaka sabitleyici malzeme kullanın. Kalın kumaşlar ya da esnek kumaşlara nakış işlerken sabitleyici malzeme kullanmazsanız, iğne kırılabilir ya da bükülebilir. Dahası, desen düzgün şekilde oluşturulamayabilir.**

1 Kullanılan nakış kasmağı daha büyük bir sabitleyici malzeme hazırlayın.



- (1) Kumaş
- (2) Nakış kasmağının alanı
- (3) Sabitleyici malzeme

2 Yapıştırıcı kısmı bulunan sabitleyici malzeme kullanıyorsanız, sabitleyici malzemenin yapışkan yüzeyi ile kumaşın tersini yapıştırın ve buharlı ütü ile ütöleyin.



- (1) Sabitleyici malzeme
- (2) Kumaş (ters yüzü)
- (3) Birleştirilen yüzey

□ Ütülenemediğinde ya da kasmağa konulamadığında

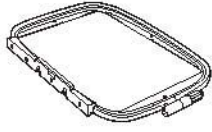
Havlu gibi ütülenemeyen kumaşlara ya da ütülenmesi güç yerlere nakış yapıldığında, sabitleyici malzemeyi kumaşın altına koyun ve sabitleyiciyi takmadan, kumaşı nakış kasmağı içinde gerin.

Kumaşı nakış kasnağına yerleştirme

Kumaş nakış kasnağı içinde gerilir. Kumaş gevşek ise, desenin kalitesi istenilen kalitede olamayabilir. Aşağıdaki adımları uygulayarak, kumaşı, boşluk olmayacak şekilde kasnağa yerleştirin. Sabitleyici malzeme takılı ve nakış kasnağı (orta, küçük, büyük ya da çok büyük (çok konumlu)) hazır olan bir kumaş alın.

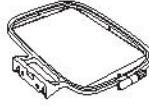
■ Nakış kasnağı (büyük)

En fazla 18 cm (7 inç) yükseklik ve 13 cm (5 inç) kalınlığı olan alanlar için nakış işlenebilir. Bu çerçeve içerisinde kumaşın konumunu değiştirmeksizin, birden çok desen işlemek için kullanılır.



■ Nakış kasnağı (orta) [opsiyon]

En fazla 10 cm (4 inç) yüksekliği ve 10 cm (4 inç) kalınlığı olan desenler işlenebilir.



■ Nakış kasnağı (küçük) [opsiyon]

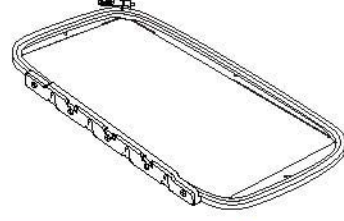
En fazla 2 cm (1 inç) yüksekliği ve 6 cm (2-1/2 inç) kalınlığı olan desenler işlenebilir. Bu çerçeve, harfler ve küçük nakışlar için kullanılır.



- Nakış çerçevesinin (küçük) kullanılmayacağı desenler vardır.

■ Nakış kasnağı (çok büyük (çok konumlu)) [opsiyon]

En fazla 30 cm (7 inç) yükseklik ve 13 cm (5 inç) kalınlığı olan alanlar için nakış işlenebilir. Bu çerçeve, birleştirilmiş harfler ya da desenler veya büyük desenleri işlemek için kullanılır.

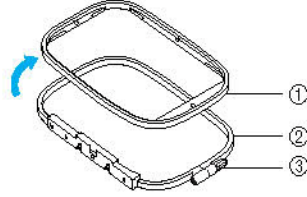


⚠ DİKKAT

- Nakış işlenen desenin boyutuna uygun bir kasnak kullanın. Aksi takdirde, baskı ayağı nakış kasnağına çarpabilir ve yaralanmalara sebep olabilir ya da iğne kırılabilir.

1 Nakış kasnağı ayarlama vidasını gevşetin ve dış kasnağı düz bir yüzeye koyarak, iç ve dış kasnağı çıkarın.

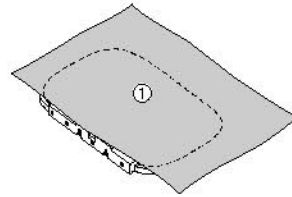
İç kasnağı yukarı doğru çıkararak, iç ve dış kasnağı ayırın.



- (1) İç kasnak
- (2) Dış kasnak
- (3) Ayarlama vidası

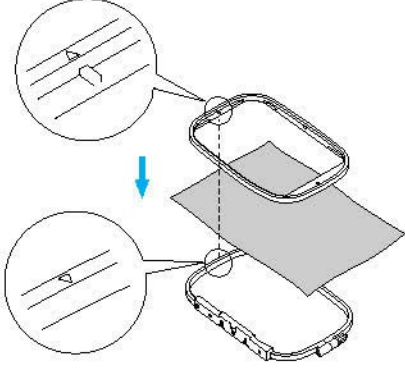
2 Kumaşı, dış kasnağın üzerinde sabitleyici malzeme ile tutturun.

Kumaşın yüzü üste gelsin.



- (1) Kumaşın yüzü

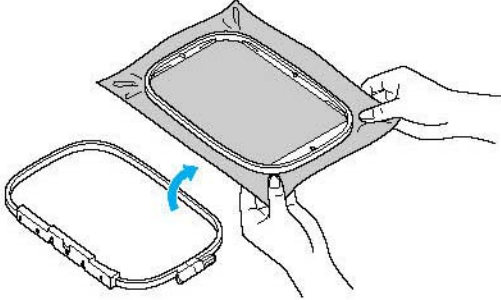
- 3** Kumaşın üstünden iç kasnağı içeri bastırın. İç kasnağı üzerindeki Δ ile dış kasnağı üzerindeki ∇ 'yi hizalayın.



- 4** Ayarlama vidasını, kumaşı sağlamlaştıracak kadar elle sıkın.



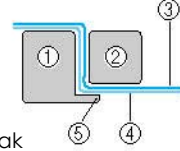
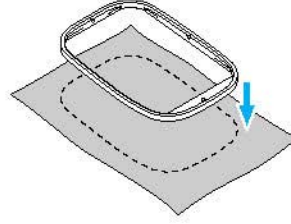
- 5** Ayarlama vidasını gevşetmeden, kumaşı çerçeveden yavaşça alın.



Not

- Bu önlem, nakış işlerken desenin bozulmasını azaltacaktır.

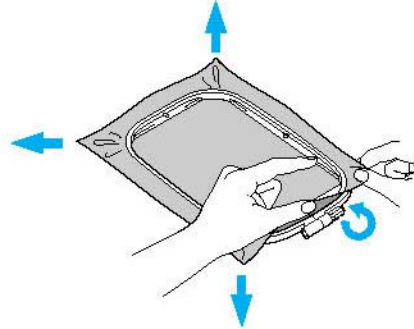
- 6** İç kasnaktaki Δ ile dış kasnaktaki ∇ 'i hizalayarak, kumaşın üzerinden tekrar iç kasnağa bir kere daha basın.



- (1) Dış kasnak
(2) İç kasnak
(3) Kumaş (düzü)
(4) Sabitleyici malzeme
(5) Dış kasnak çıkıntısı

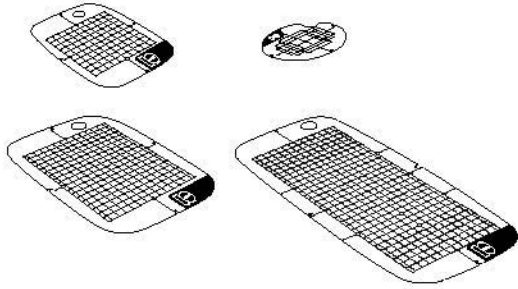
- İç kasnak, dış kasnağın çıkıntısına tam olarak sıkıştırılana kadar aşağıya doğru sıkıca bastırın.

- 7** Kumaştaki gevşekliği elle düzeltirken, ayarlama vidasını sıkın. Gerilmiş olan kumaşa hafifçe vurduğunda, davul gibi bir ses çıkmalıdır.

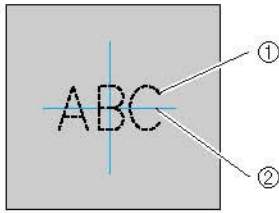


■ Nakış kağıtları kullanma

Nakış kağıdı konulmuş bir nakış kasmağı kullanıldığında, desen kumaşa daha doğru bir şekilde işlenebilir.

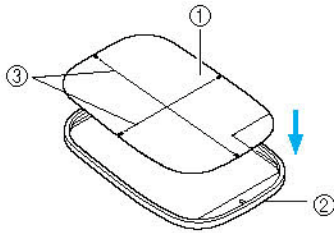


1 Nakış işlenecek olan desenin konumunun ortasına bir tebeşir ile işaret koyun.



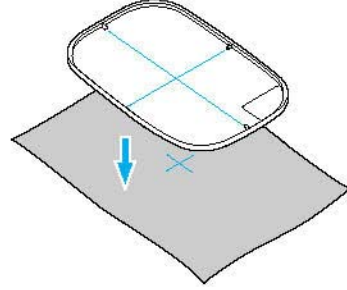
- (1) Nakış deseni
- (2) İşaret

2 Nakış hizalayıcıyı iç kasmağa yerleştirin.



- (1) Nakış hizalayıcı
- (2) İç kasmak
- (3) Nakış hizalayıcı taban çizgileri

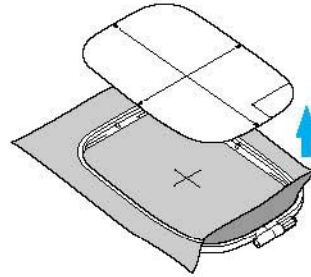
3 Kumaştaki işaret ile nakış kağıdındaki taban çizgilerini hizalayın.



4 İç kasmak ile dış kasmak kumaşı yerleştirin ve kumaşı gerin.

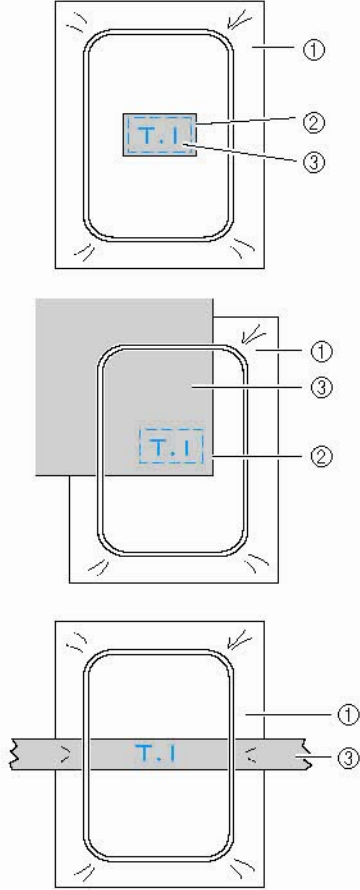
- Detaylı bilgi için, bkz. sayfa 43.

5 Nakış hizalayıcıyı çıkarın.



■ Nakış kasnağı esnetilemeyen kumaşlara nakış işleme

Nakış kasnağına gerilemeyen küçük kumaş parçaları ya da kurdele gibi ince parçalara nakış işlendiğinde, bunları germek için sabitleyici malzemeyi kullanın. Tüm nakışlar için sabitleyici malzeme tavsiye ederiz.



- (1) Sabitleyici malzeme
- (2) Raptiye ya da sprej yapıştırıcı
- (3) Kumaş

Nakışı bitirdikten sonra, sabitleyici malzemeyi dikkatli bir şekilde çıkarın.

Nakış Kasmağının Takılması

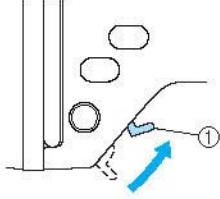
Bu bölüm, nakış kasmağının nasıl takılacağını açıklar.

Nakış kasmağının takılması

1 Nakış masura ipliğini masuraya sarın ve masura muhafazasına yerleştirin.

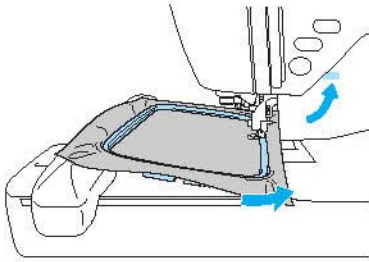
- Detaylı bilgi için "Masuranın Sarılması/Takılması" (sayfa 24) bölümüne bakın.

2 Baskı ayağı kolunu kaldırın.



(1) Baskı ayağı kolu

3 Baskı ayak kolunu daha yukarı doğru kaldırırken, nakış kasmağını baskı ayağının altından geçirin.

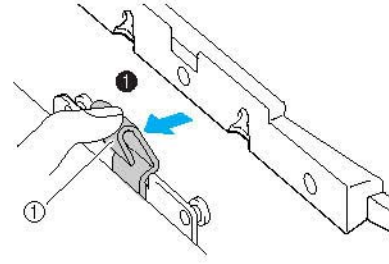


⚠ DİKKAT

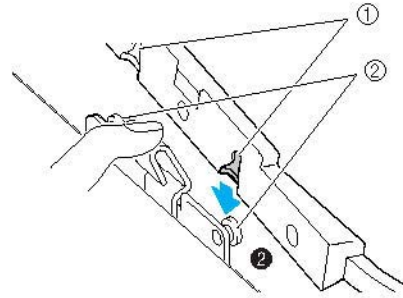
- İğneye ya da nakış kasmağına parmağınızla dokunmayın. Yaralanmalara sebep olabilir ya da iğne kırılabilir.

4 Kasnak tutucusundaki kolu sola doğru yavaşça çekerken, nakış kasmağı tutucusundaki iki iğne ile kasnak bağlantı braketini aynı hizaya getirin ve sonra tık sesi duyulana kadar kasmağı nakış kasmağı tutucusuna doğru bastırın.

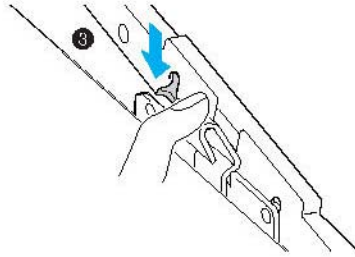
Ön bağlantı braketinin yerine yerleşmesi için, iğnenin üstüne doğru sıkıştırdıktan sonra, arka bağlantı braketini yerine doğru sıkıştırın.



(1) Kol



(1) Bağlantı braketini
(2) Pimler



⚠ Not

- İki pimi de taktığınızdan emin olun. Sadece ön ya da arka pim takılı ise, desen doğru bir oluşturulamayabilir.

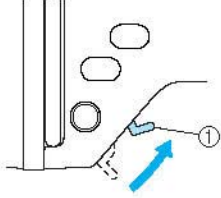
⚠ DİKKAT

- Nakış kasmağı nakış kasmağı tutucusuna doğru bir şekilde yerleştirin. Aksi takdirde, baskı ayağı nakış kasmağına değebilir ve yaralanmalara yol açabilir.

Nakiş kasnağının çıkartılması

Makinenin tamamen durduğundan emin olun ve aşağıdaki talimatları uygulayın.

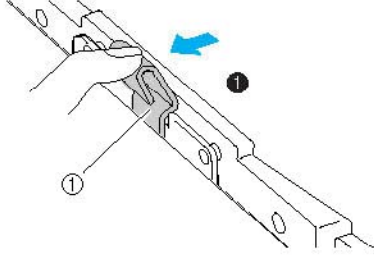
- 1 Baskı ayağı kolunu kaldırın.



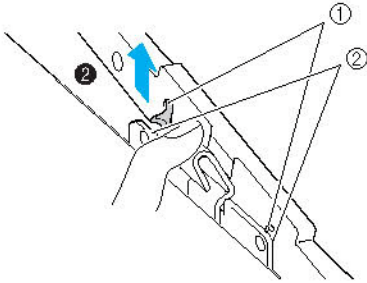
(1) Baskı ayağı kolu

- 2 Nakiş kasnağının tutucusunun kolunu sola doğru iterken, çıkartmak için nakiş kasnağını yukarı doğru kaldırın.

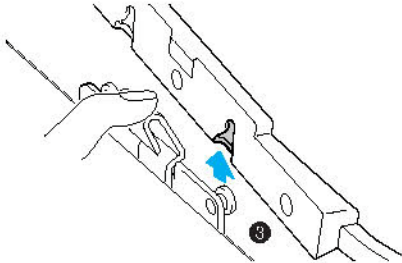
Önce arka bağlantı braketini ve sonra ön bağlantı braketini pimden çıkarın.



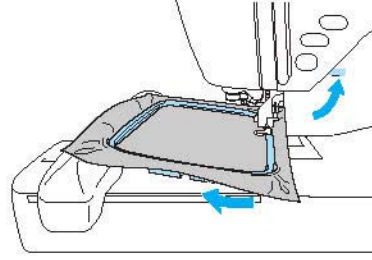
(1) Kol



(1) Bağlantı braketini
(2) Pimler



- 3 Baskı ayak kolunu daha yukarı doğru kaldırırken, nakiş çerçevesini baskı ayağının altından geçirin.



⚠ DİKKAT

- İğneye ya da nakiş kasnağına parmağınızla dokunmayın. Yaralanmalara sebep olabilir ya da iğne kırılabilir.

Nakış Modellerini Seçme

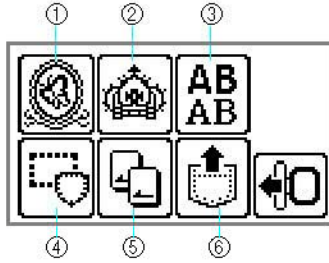
Bu bölümde değişik nakış deseni tipleri ve bir desen seçerken takip etmeniz gereken prosedürler hakkındaki detaylı bilgileri bulabilirsiniz.

Telif Hakkı Bilgisi

Makine ve nakış kartlarında kayıtlı desenler sadece özel kullanım içindir. Telif hakkı alınmış desenlerin ticari olarak veya kamu amacı için kullanılması telif hakkı yasasının ihlali anlamını taşır ve kesinlikle yasaktır.

Nakış deseni çeşitleri

Aşağıda gösterilen nakış desenlerinden seçilebilir.



- (1) Nakış desenleri
- (2) Ek nakış desenleri
- (3) Harf desenleri
- (4) Çerçeve desenleri
- (5) Nakış kartları
- (6) Makine hafızasında kayıtlı olan desenler

■ Nakış desenleri (Nakış desenleri/ ilave nakış desenleri)

Toplam 136 desen vardır. Ekranda gösterilen talimatlara göre, üst ipliği değiştirerek desenler hazırlanır.

- Detaylı bilgi için, "Nakış deseni seçimi" (sayfa 53) bölümüne bakın.

■ Harf desenleri

6 çeşit harf vardır. (Avrupa harfleri); büyük harf/küçük harf/rakamlar/semboller.

- Detaylı bilgi için "Harf seçimi" (sayfa 52) bölümüne bakın.

■ Çerçeve desenleri

Kareler ve daireler gibi 10 şekil, 12 dikiş çeşidiyle bir arada kullanılabilir.

- Detaylı bilgi için, "Çerçeve deseni seçimi" (sayfa 54) bölümüne bakın.

■ Nakış kartı (ayrı olarak satılır)

Nakış kartlarından desenler işlenebilir.

- Detaylı bilgi için "Nakış kartı kullanma (ayrı olarak satılır)" (sayfa 55) bölümüne bakın.

■ Makine hafızasında kayıtlı olan desenler

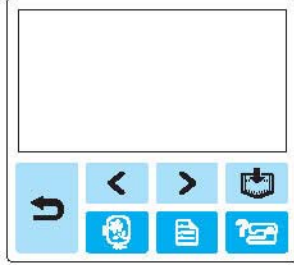
Sık kullanılan harf kombinasyonları gibi desenler daha sonra tekrar çağırmak ve işlemek için saklanabilir. 12 adet ya da 512 KB'a kadar boyuta sahip desenler saklanabilir.







- Detaylı bilgi için "Desenleri saklama" (sayfa 63) bölümüne bakın.


LCD'nin (likit kristal ekran) çalışması

LCD (likit kristal ekran), çalışma panelindeki tuşlar kullanılarak çalıştırılır. Nakış işleme için tuşların kullanımı aşağıda açıklanmıştır.

■ İşlem tuşları



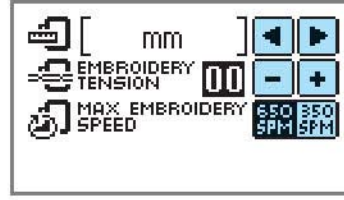
-  İlk ekrana döner.
-  Ekranda görüntülenemeyen bir desen olduğunda ( ya da ) gösterildiğinde, önceki/ sonraki desenler gösterilir.
-  Desen tipi seçim ekranına döner. Seçilen desen iptal edilir.
-  İstenilen dili ayarlamak ya da iplik rengi görüntüsünü ya da diğer ayarları değiştirmek için bu tuşa basılır.

 (Ayarlar) tuşuna basın.



RENK İSİMLERİ: Tipik renk adı
 ZAMAN: Nakış için gereken süre.
 İĞNE SAYACI: İğne ilerleme sayısı
 #123: Aşağıdaki iplik rengi sayı setleri arasından seçiminizi yapın

- NAKIŞ (POLYESTER) İPLİK#
- COUNTRY (PAMUK) İPLİĞİ#
- MADEIRA POLYESTER İPLİK#
- MADEIRA RAYON İPLİĞİ#
- SULKY İPLİĞİ#
- ROBISON-ANTON POLYESTER İPLİK#



EKRAN ÜNİTESİ

Ekranda gösterilen ölçüm birimleri seçilebilir.
 [mm (inç)]

NAKIŞ TANSİYONU

Nakış işlemek için iplik tansiyonu ayarlanabilir.
 [-8'den +8'e kadar]

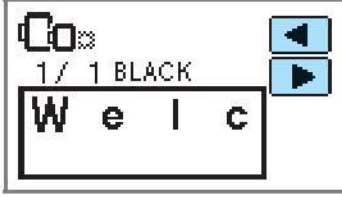
MAKS. NAKIŞ İPLİĞİ HIZI (SPM)

En yüksek nakış hızı seçilebilir. [650SPM/350SPM]

■ LCD düğmesi



CHECK Belli bir desen seçildiğinde, bu tuşa basın ve sonra ekranı değiştirmek için tuşuna basın. Belli harf dizisi ve renk gibi nakış ayarları onaylanır.



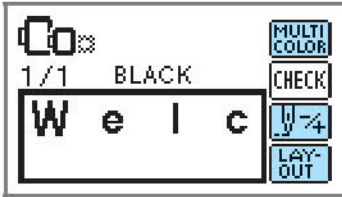
WM İplik ayarlarını değiştirmek için bu tuşa basın.



WM Programlanmış iplik kesimini seçmek ya da iptal etmek için bu tuşa basın.
İplik tansiyonunu ayarlamak için ya da tuşuna basın.
İplik yoğunluğunu değiştirmek için ya da tuşuna basın (sadece harf ve çerçeve desenlerinde).

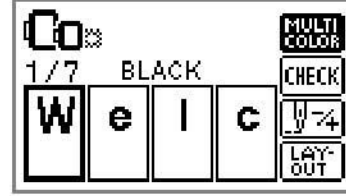
AD-JUST

Deseni ayarlamak için bu tuşa basın.



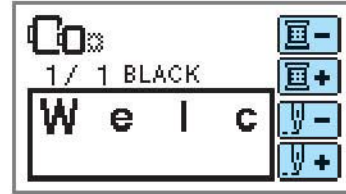
MULTI-COLOR

Harf işleme sırasında, harf harf renk değiştirmek istediğinizde bu tuşa basın. Her harf sonunda makine duracağından, nakış işlemine devam ettiğiniz sürece üst iplik değiştirilir. Çokrenkli seçeneğini iptal etmek için bu tuşa bir kez daha basın.



W-4

İğne her defasında bir renk ya da bir dikiş (sürekli bir şekilde bastıkça 9 dikişten 20 dikişe kadar) ilerler ve nakış başlangıç konumunu değiştirir. Belli bir renkte nakış yapılmadığında ya da makine işlemin ortasında kapatılıp tekrar açıldığında bu düğme kullanılır.

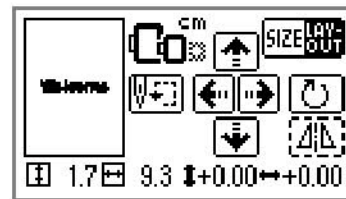


Backkone rengi Bir renk ilerle
 Backkone dikişi Bir dikiş ilerle

• Detaylı bilgi için "Yeniden Dikme" (sayfa 65) bölümüne bakın.

LAY-OUT

Nakış kasmağı içerisinde desenin konumu kontrol edilebilir, boyutu ve açısı değiştirilebilir.



• Detaylı bilgi için "Yerleşimin Ayarlanması" (sayfa 61) bölümüne bakın.



Not

• Kesik çizgiyle çevrelenmiş tuşlar burada kullanılamaz.

Harf seçimi

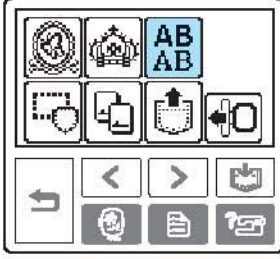
Nakiş için seçilecek harfleri belirleyin.



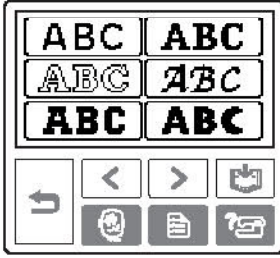
Not

- "Desen nakiş çerçevesinden büyüktür" yazısı görüntülendiğinde, daha fazla harf eklenemez.
- Değişik harf stilleri (sans serif, serif ve çerçeve, vb.) birleştirilemez.

1 Harf desenlerini seçin.



2 Yazı tipini seçin.



3 Harfleri seçin.

Yanlış bir harf seçildiğinde **DELETE** tuşuna basın.

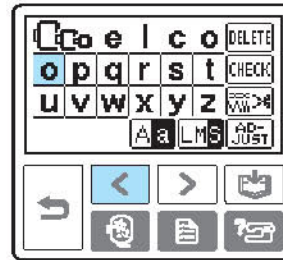
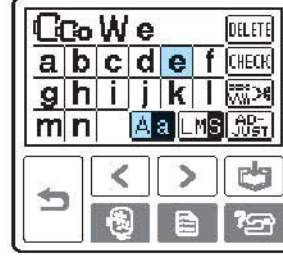
□ **Örnek:** Hoş geldiniz

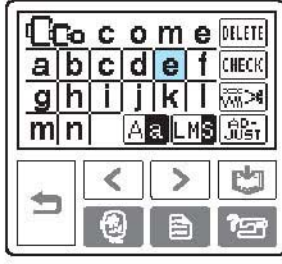


Büyük harf/küçük harf arasında geçiş yapın.



Büyük/orta/küçük boyutlar arasında geçiş yapın.





Not

- Oluşturduğunuz harf deseni daha sonra kullanılmak üzere saklanabilir. Detaylı bilgi için "Desen Saklama" (sayfa 63) bölümüne bakın.

Nakış deseninin seçilmesi

Meyve ve hayvan desenleri gibi hafızada saklanan toplam 136 nakış deseni vardır.



70 Nakış deseni

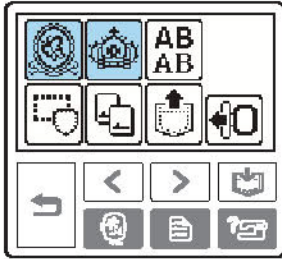


66 Nakış deseni

Not

- Daha önceden yapılmış desen ve kullanılan iplik örnekleri için Hızlı başvuru kılavuzunda bulunan "Nakış deseni rengini değiştirme tablosu" bölümüne bakın.

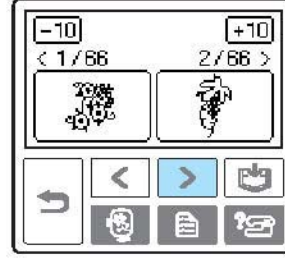
1 Nakış desen tipini seçin.



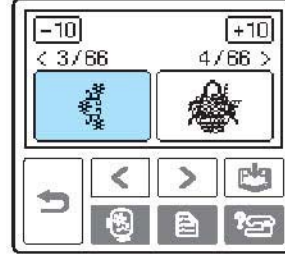
- Desen seçim ekranı görüntülenir.

2 Deseni seçin.

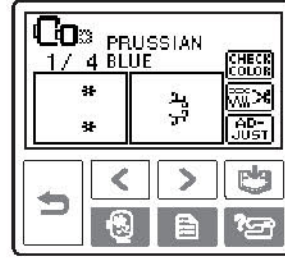
◀ (Önceki sayfa) ve ▶ (Sonraki sayfa) tuşunu kullanarak ekranı değiştirin.



- [-10] / [+10] tuşuna basıldığında, desen ekranı, 10 desen ileri/geri gider.



- Bir desen seçildiğinde, bu desen işlenebilir.



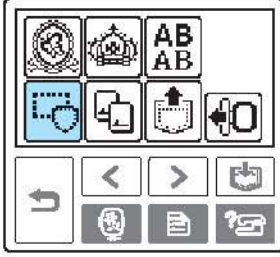
Bir çerçeve örneğinin seçilmesi

Kare ve daire gibi 10 şekil, 12 dikiş çeşidi ile birleştirilebilir.

Not

- Çerçeve deseni şekilleri ve dikişleri için Hızlı başvuru kılavuzundaki "Çerçeve deseni" bölümüne bakın.

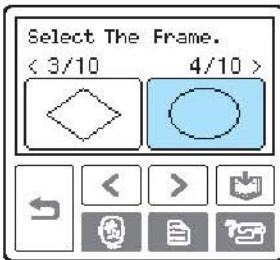
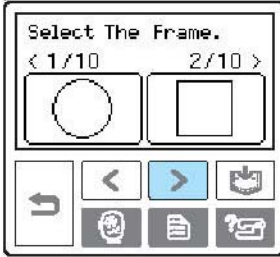
1 Çerçeve desenine basın.



- Çerçeve şekli seçim ekranı görüntülenir.

2 Çerçeve şeklini seçin.

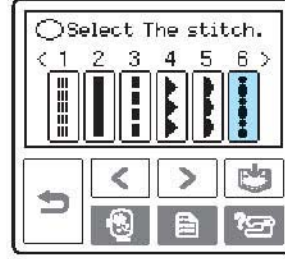
[<] (Önceki sayfa) ve [>] (Sonraki sayfa) tuşunu kullanarak ekranı değiştirin ve on tipten birini seçin.



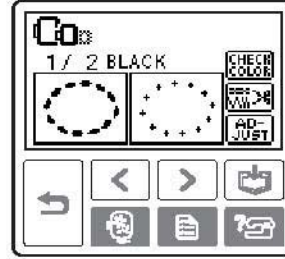
- Dikiş seçim ekranı görüntülenir.

3 Dikiş seçin.

[<] (Önceki sayfa) ve [>] (Sonraki sayfa) tuşunu kullanarak ekranı değiştirin ve 12 dikiş arasından seçiminizi yapın.



- Bir dikiş tipi seçildiğinde, nakış işlemi gerçekleştirilebilir.



Nakış kartı kullanımı (ayrı satılır)

Nakış kartı kullanılırsa, makine içinde kayıtlı olanlardan başka desenler de işleyebilirsiniz. Değişik temalı, çeşitli kartlar mevcuttur.

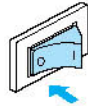


Not

- Nakış kartını takmak ve çıkartmak için her zaman makineyi kapatın.
- Nakış kartını doğru yöne bakar şekilde nakış kartı yuvasına takın.
- Nakış kartı yuvasına nakış kartından başka bir şey takmayın.
- Nakış kartlarını kullanmadığınız zaman, saklama kutusunda tutun.
- Sadece bu makine için üretilmiş nakış kartlarını kullanın. Bunların dışındaki kartlar makinenin yanlış çalışmasına yol açabilir.
- Yabancı ülkelerden satın alınan nakış kartları makinenizde çalışmayabilir.
- Nakış kartında yer alan büyük desenleri ekranda görmekte zorlanabilirsiniz.

1

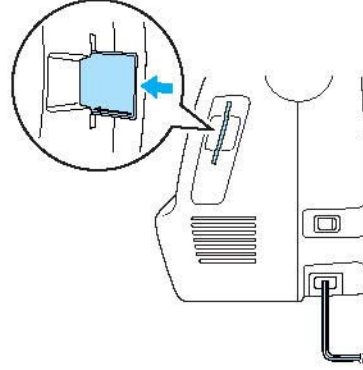
Makineyi kapatın.



2

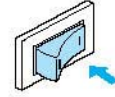
Nakış kartını makinenin sağında bulunan nakış kartı yuvasına yerleştirin.

Nakış kartını, üzerindeki okun yüzü size dönük şekilde, ok yönünde takın.



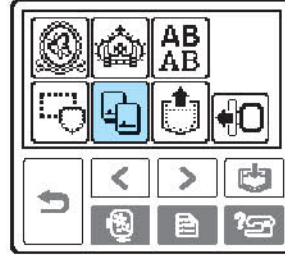
3

Makineyi açın.



4

Ekrandaki nakış kartına basın.

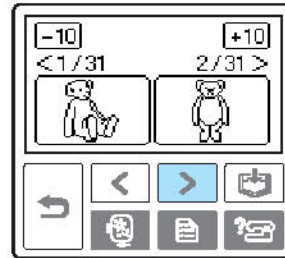


- Kartta kayıtlı desenlerin seçilebileceği ekran görüntülenir.

5

Bir desen seçin.

"Nakış deseni seçme" (sayfa 49) işlemi ile aynı şekilde yapılır.



Nakış

Tüm hazırlıklar yapıldıktan sonra, nakış işleme fonksiyonunu kullanabilirsiniz. Bu bölümde nakış işleme ve applike için takip edilmesi gereken adımlar açıklanmıştır.

Cazip nakış desenleri işleme

Güzel nakış işlemeyi sağlayan pek çok faktör vardır. Doğru sabitleyicinin kullanılması (sayfa 42) ve kumaşın kasnağa yerleştirilmesi (bkz. Sayfa 43) daha önce de bahsedilen iki önemli faktördür. Diğer bir önemli konu da kullanılan iğne ve ipliğin yapılacak işe ne kadar uygun olup olmadığıdır. İpliklerle ilgili aşağıdaki açıklamaları okuyun.

İplik	Üst iplik	Bu makinede kullanılmaları için üretilmiş nakış ipliği veya ülke nakış ipliği kullanın. Diğer nakış iplikleri iyi sonuçlar vermeyebilir.
	Masura ipliği	Bu makinede kullanılmak üzere üretilmiş nakış masura ipliği kullanın. Detaylı bilgi için "Opsiyonel Aksesuarlar" (sayfa 7) bölümüne bakın.

Not

- Yukarıda listelenmiş olanlardan farklı iplikler kullanırsanız, desen düzgün işlenemeyebilir.

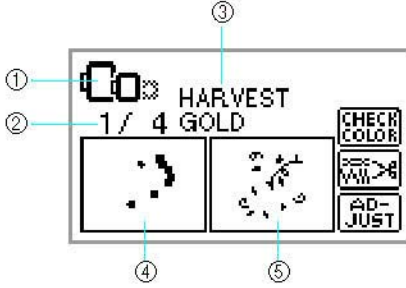
Not

- Nakıştan önce masurada yeterli iplik olup olmadığını kontrol edin. Masurada yeterli iplik olmadan nakış işlemine devam ederseniz, iplik dolaşabilir.
- Nakış kasnağının hareket alanında herhangi bir nesne bulundurmayın. Çerçeve bu nesnelere çarparak nakış deseninin kötü işlenmesine neden olabilir.
- Büyük boy giysiler (özellikle ceket veya diğer ağır kumaşlar) üzerinde nakış yaparken kumaşın masadan sarkmasına izin vermeyin. Aksi halde nakış ünitesi serbestçe hareket edemez ve desen istenilen sonucu vermeyebilir.


Bir desen işleme

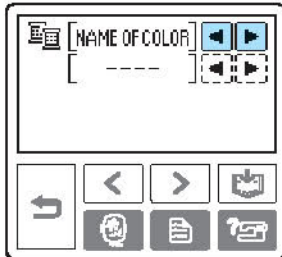
Nakış desenleri, her bir renkten sonra iplik değiştirilerek işlenir.

- 1 Ekranda gösterilen renkteki nakış ipliğini hazırlayın.

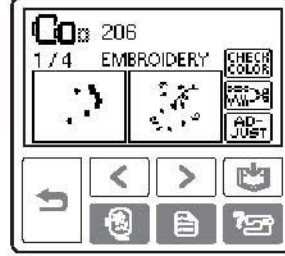
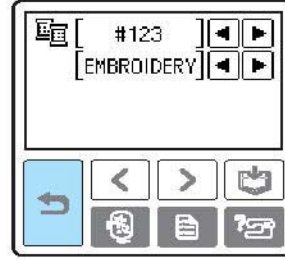


- (1) Nakış için kullanılacak nakış kaskaları
- (2) Geçerli renk adımı/Modeldeki renk sayısı
- (3) Mevcut rengin ismi
- (4) Mevcut renkli bölüm
- (5) Bir sonraki renkli bölüm

- İplik renkleri için gösterilen iplik renk numara grubu değiştirilebilir.  (Ayarlar) tuşuna basın ve sonra ayarlar ekranındaki ayarları değiştirin. Detaylı bilgi için "LCD'nin (Likit Kristal Ekran) Çalışması" (sayfa 50) bölümüne bakın.

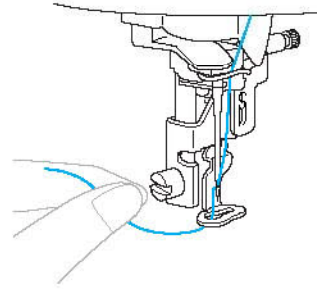


- Örnek: Nakış ipliği numarası seçilir.



- 2 Nakış ipliğini takın, ipliği iğneden geçirin, ardından ipliğin ucunu nakış ayağı deliğinden geçirin.

İpliği biraz gevşek bırakın.



- "Üst ipliğin takılması" (sayfa 30) ve "İpliğin iğneye geçirilmesi" (sayfa 32) bölümlerine bakın.

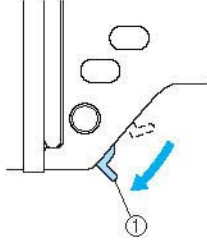
Not

- İplik geçiriciyi kullanmadan önce, nakış ayağını indirdiğinizden emin olun.

! DİKKAT

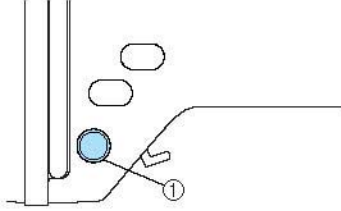
- Eğer iplik sıkı bir şekilde çekilirse, iğne kırılabilir ya da bükülebilir.
- Dikiş dikerken, elinizi ya da herhangi bir nesnenin taşıyıcıya değmesine izin vermeyin. Desenin hizası bozulabilir.

3 Baskı ayağı kolunu indirin.



(1) Baskı ayağı kolu

4 (Başlat/durdur) düğmesine basın.

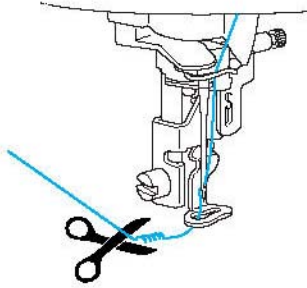


(1) Başlat/durdur düğmesi

5 5-6 dikiş işlemi gerçekleştirdikten sonra, makineyi durdurmak için (Başlat/durdur) düğmesine basın.

6 Dikişin baş tarafındaki ipliği kesmek için makas kullanın.

Dikişin kenarındaki ipliği kesin.

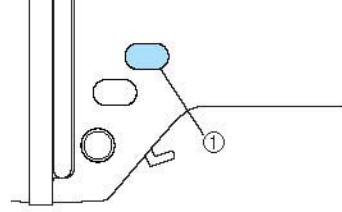


- Eğer ilk dikişten kalan iplik varsa deseni işlemeye devam ettiğinizde bu iplik kullanılabilir ve desen tamamlandığında işinizi zorlaştırabilir. İpliği başlarken kesin.

7 (Başlat/durdur) düğmesine tekrar basın.

- Nakiş başlar ve bir renk tamamlandıktan sonra takviye dikişi ile otomatik olarak durur. Otomatik iplik kesici ayarlandığında, iplik kesilir.

8 (İplik kesici) düğmesine bir kez basın.



(1) İplik kesici düğmesi

- İğne kaldırılır ve iplikler kesilir.

⚠ DİKKAT

- İplikler kesildikten sonra (İplik kesici) düğmesine basmayın, aksi durumda iğne kırılabilir, iplikler dolaşabilir veya makinede hasar meydana gelebilir.
- Makine nakış yaparken nakış ayağı altında kumaş yoksa (İplik kesici) düğmesine basmayın, aksi takdirde makinede hasar oluşabilir.

9 1 ile 8 arasındaki adımları tekrar ederek, bir sonraki renk için nakış ipliğini ayarlayın.

10 Fazla ipliği kesin.


- Son renk işlendikten sonra, ekranda "Dikiş bitti" yazısı görünür. [OK] tuşuna basın, görüntü başlangıç ekranına dönecektir.



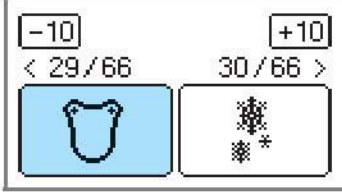
Not

- Otomatik kesim ayarı için "LCD'nin (Likit Kristal Ekran) çalışması" (sayfa 50) bölümüne bakın.

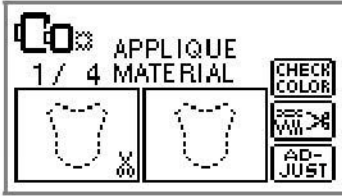
Aplike

Taban kumaşı ile aplike kumaşını hazırlayın (aplike parçası).  (Ayarlar) tuşuna basın ve iplik rengi görüntüsünü İPLİK RENGİ'ne ayarlayın, böylece "APLİKE MALZEMESİ", "APLİKE KONUMU" ve "APLİKE" ekranda görünecektir.

1 Aplike desenini seçin.

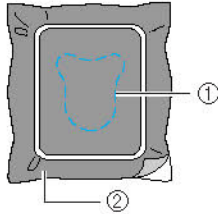


2 Ekranda "APLİKE MALZEMESİ" yazısı görüldüğünde, aplike kumaşının arkasına ütü ile yapışan sabitleyici malzemeyi yerleştirin ve kumaşı nakış çerçevesinde gerin.



3 Baskı ayağı kolunu indirin ve (Başlat/durdur) düğmesine basın.

- ▶ Kesilen aplike parçası dikilir ve makine durur.



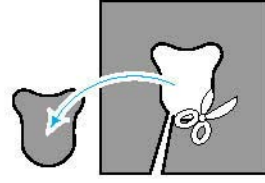
- (1) Kesim çizgisi
- (2) Aplike parça kumaşı

- ▶ Ekranda "APLİKE KONUMU" yazısı görüntülenir.



4 Nakış çerçevesinden kumaşı çıkarın ve bağlantı kesim çizgisi boyunca kesin.

Dikiş boyunca dikkatli bir şekilde kesin ve ipliği çıkarın.



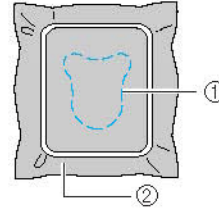
- Dikiş üzerinde doğru bir şekilde kesilmezse, tam olarak bitmiş olmayacaktır.

5 Taban kumaşını nakış çerçevesi üzerinde gerin.

6 İpliği aplike dikiş için hazırlayın.

7 Baskı ayağı kolunu indirin ve (Başlat/durdur) düğmesine basın.

- ▶ Aplike konumu dikilir ve makine durur.

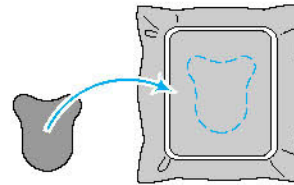



- (1) Aplike konumu
- (2) Taban kumaşı

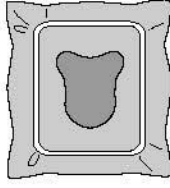
- ▶ Ekranda "APLİKE " yazısı görüntülenir.



8 Aplike parçasının arkasına ince bir tabaka halinde kumaş yapıştırıcısı ya da sprey yapıştırıcı sürün ve aplike konumuna yapıştırın.



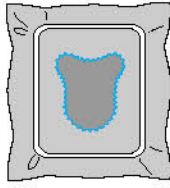
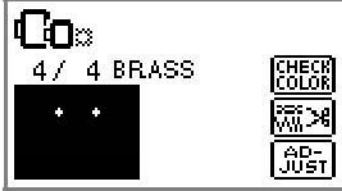
- 9 Baskı ayağı kolunu indirin ve  (Başlat/durdur) düğmesine basın.



Not

- "APLİKE MALZEMESİ", "APLİKE KONUMU" ve "APLİKE " yazıları görüntülenmediğinde, belli bir renkteki iplik görünmez. Aplike parçası ile uyması için uygun renkte bir iplik kullanın.

- 10 Ekrandaki talimatları uygulayın ve nakışa devam ettikçe iplik renklerini değiştirin.



Desenlerin Düzenlenmesi ve Kaydedilmesi

Bu bölümde düzenleme, ayarlama, yeniden yerleştirme ve desenlerin hafızaya alınması açıklanmıştır.

Yerleşimin ayarlanması

Desen normalde nakış çerçevesinin merkezine konur.

Nakışa başlamadan önce yerleşimi kontrol edebilir ve konumu ve boyutu değiştirebilirsiniz.



Not

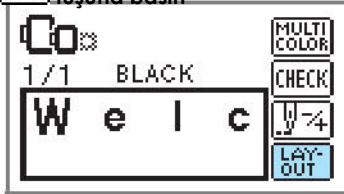
- Kesik çizgiyle çevrelenmiş tuşlar burada kullanılamaz.

1 Nakış desenini seçtikten sonra, **ADJUST** tuşuna basın.

► Nakış ekranı görüntülenir.

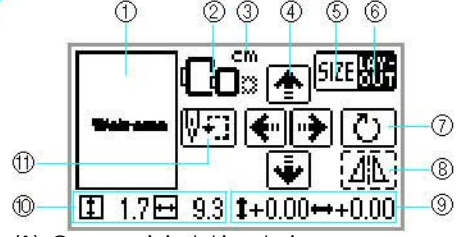


2 **LAYOUT** tuşuna basın



► Yerleşim ekranı görüntülenir.

3 Yerleşimi kontrol edin ve ayarlayın.



- (1) Çerçeve içindeki yerleşim
- (2) Mevcut nakış çerçeveleri
- (3) Görüntüleme birimi (cm/INÇ)
- (4) Konum değiştirme tuşları
- (5) Boyut tuşu
- (6) Yerleşim tuşu
- (7) Dönüş tuşu
- (8) Yatay yansıma deseni tuşu
- (9) Merkeze olan uzaklığı
- (10) Nakış boyutu
- (11) Başlangıç noktası tuşu

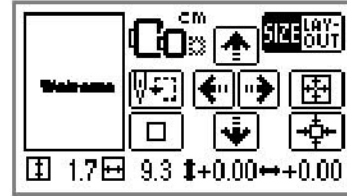
Nakış çerçevesi boyutu

Desen yeniden boyutlandırıldığında, yerleşim ayarlandığında ya da tavsiye edilen nakış çerçevesi değiştirildiğinde, bunlar yanıp sönecektir. Nakış çerçevesi simgeleri gri renkte görüntülendiğinde kullanılamaz.



Boyut tuşu

Desen boyutunu büyütür/küçültür. Önceki ekrana dönmek için **OUT** tuşuna basın.



Boyutu küçültür.



Gerçek boyuta döner

Merkez konuma döner (desen, konum değiştirme tuşu ile birlikte hareket ettirilirse)



Boyutu büyütür



Konum değiştirme tuşları



Nakışı yukarı, aşağı, sola ve sağa doğru kaydırır.



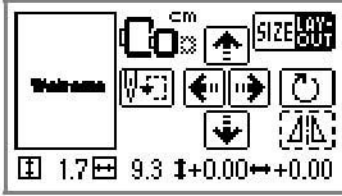
Not

- Boyutu ve konumu değiştirirken, ekranın alt tarafında yer alan değerleri bir yere not ederseniz, makineyi işlemin ortasında kapamak zorunda kalsanız dahi aynı boyut ve yerleşim ile dikmeye devam edersiniz.



Yerleşim tuşu

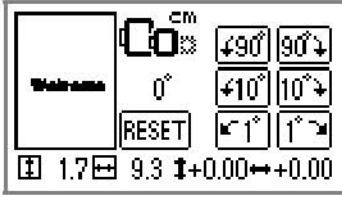
Dönüş ekranına gelmek için bu tuşa basın.



Dönüş tuşu

Bir deseni bir seferde bir derece, 10 derece veya 90 derece döndürür.

- Önceki ekrana dönmek için (Geri) tuşuna basın.



- Deseni 90 derece sola döndürür.
- Deseni 90 derece sağa döndürür.
- Deseni 10 derece sola döndürür.
- Deseni 10 derece sağa döndürür.
- Deseni 1 derece sola döndürür.
- Deseni 1 derece sağa döndürür.
- Deseni asıl konumuna döndürür.



Yatay yansıma deseni tuşu

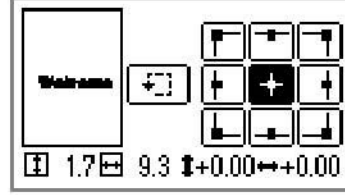
Deseni sola ve sağa yansıtır.



Başlangıç noktası tuşu

İğne ile desenin konumunu aynı hizaya getirmek için iğnenin başlangıç konumunu değiştirir.

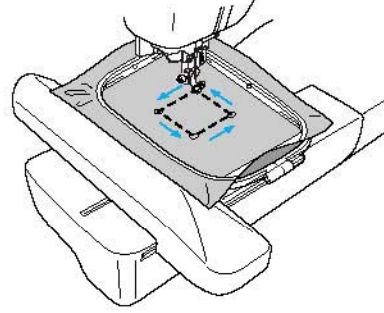
- Önceki ekrana dönmek için (Geri) tuşuna basın.



İğneyi, seçilen iğne başlangıç konumuna getirir.




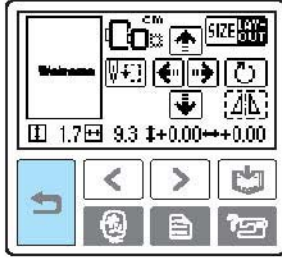
Desen konumunu değiştirmek için çerçevenin yerini değiştirir.




DİKKAT

- Nakış çerçevesi hareket ederken iğneyi indirmeyin. İğne kırılabilir ya da bükülebilir.
- Deseni gözden geçirdikten sonra kullanılabilir nakış çerçeveleri ekranına bakın ve uygun bir çerçeve seçin. Kullanıma hazır olarak görüntülenmeyen bir nakış çerçevesi seçerseniz, baskı ayağı çerçeveye çarparak yaralanmalara neden olabilir.

- 4 Asıl ekrana dönmek için  (Geri) tuşuna basın.




Not

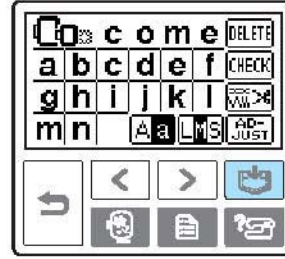
- Makine kapatıldığında, yerleşim asıl ayarlarına döner.
- Ayrıca desen boyutunu ve merkezden olan uzaklığını da, nakışa başladıktan sonra  tuşuna basarak kontrol edebilirsiniz.

Desenlerin kaydedilmesi

Özelleştirdiğiniz nakış ve harf desenleri, makinenin hafızasında saklanabilir. Kaydedilen desenler makine kapatıldığında silinmeyeceğinden için, istediğiniz zaman nakış işlemi için geri çağırabilirsiniz. İsimlerin kaydedilmesi ve benzeri işlemlerde kullanılabilir. 12 adede kadar desen ya da boyutu 512 KB'a kadar olan verileri kaydedebilirsiniz.

■ Bir desenin kaydedilmesi

- 1  Kaydedilecek deseni seçtikten sonra, (Hafıza) tuşuna basın.



- Desen saklandıktan sonra, başlangıç ekranı tekrar görünür.

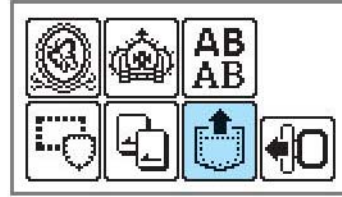


Not

- Desen kaydedilirken makineyi kapatmayın, aksi takdirde desen verisi kaybedilebilir.

■ Bir deseni geri çağırma.

- 1  (Geri çağırma) tuşuna basın.



- Saklanan desenler görüntülenir..

2 Geri çağırmak istediğiniz deseni seçin.

◀ (Önceki sayfa) ve ▶ (Sonraki sayfa) tuşunu kullanarak ekranı değiştirin.



- (1) Kullanılan toplam hafıza
- (2) Toplam hafıza alanı
- (3) Toplam sayfa sayısı içerisinde şimdiki kadar görüntülenen sayfa sayısı

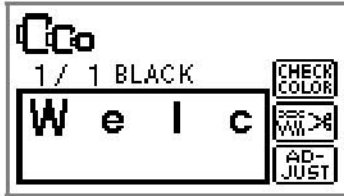
► Seçilen desen ters renkte vurgulanarak gösterilir.

tuşuna basın.

3 Kaydedilen deseni silmek için **DELETE** tuşuna basın.



► Kaydedilen desen geri çağrılır ve nakış ekranı görünür. Geri çağrılan deseni işleyebilirsiniz.



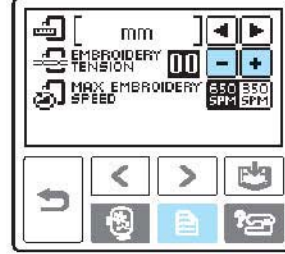
Not

- Nakış kartından depolanan karakterleri nakış kartının hafızasından geri çağırabilmek için kartın makineye takılı olması gerekir.

İplik tansiyonunun ayarlanması

Nakış işlemi başarısız olduğunda, ipliği çözmek zordur ve kumaş zarar görebilir. Nakış işlemine başlamadan önce aynı kumaştan bir parça kullanarak iplik gerilimi, vb. ayarları kontrol edin.

İplik tansiyonunu ayarlamak için **tuşuna** (Ayarlar) tuşuna basın.



İplik tansiyonunu düşürmek için **tuşuna** basın.

İplik tansiyonunu artırmak için **tuşuna** basın.

■ Doğru iplik tansiyonu

Üst ipliğin kumaşın arkasından görülebildiği durumda iplik tansiyonu doğru olacaktır.



- (1) Kumaşın yüzü
- (2) Kumaşın tersi

■ Üst iplik çok gergin

Alt iplik kumaşın ön tarafından görülecektir. Bu durumda, üst iplik tansiyonunu düşürün.



- (1) Kumaşın yüzü
- (2) Kumaşın tersi

■ Üst iplik çok gevşek






Üst iplik çok gevşektir. Bu durumda, üst iplik tansiyonunu artırın.

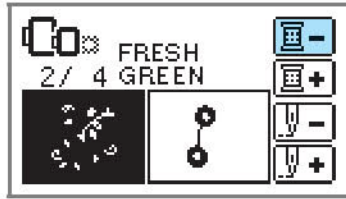
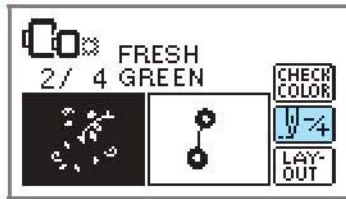
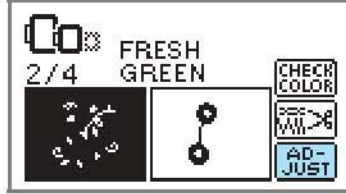


- (1) Kumaşın yüzü
- (2) Kumaşın tersi

Yeniden dikme





Üst iplik yanlış bir renkte dikildiğinde, doğru renkli iplik ile yeniden dikilebilir.

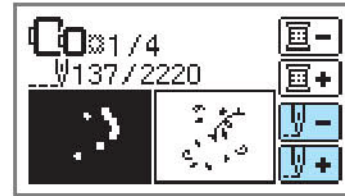
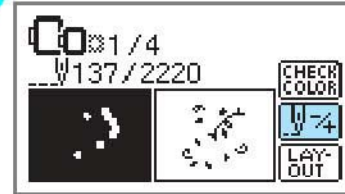
- 1 Makineyi durdurmak için  (Başlat/durdur) düğmesine basın.
- 2  tuşuna basın.
- 3  tuşuna basın.
- 4 Yanlış dikilen rengin başına dönmek için  (Bir renk geri) tuşuna basın.
- 5 Üst iplik için doğru rengi hazırlayın.
- 6 Desene devam etmek için  (Başlat/durdur) düğmesine basın.



Desenin yarısında iplik bittiğinde

Nakış işlemi sırasında üst iplik ya da masura ipliği biterse, makine durur. İğneyi 10 dikiş geriye alın ve yeniden nakış işlemine yeniden başlayın.

- 1 Üst ipliği ya da masura ipliğini takın.
- 2  tuşuna basın.
- 3  tuşuna basın.
- 4 İğneyi 10 dikiş geriye götürmek için  (Bir dikiş geri) tuşuna basın.  (Bir dikiş ileri) tuşu, dikiş sayısını artırır.
- 5 Nakış işlemine yeniden başlatın.



Nakiş işlerken durmak

Eğer nakiş, tam olarak bitmeden durursa, makineyi kapamadan önce mevcut iğne sayımını kontrol edin.

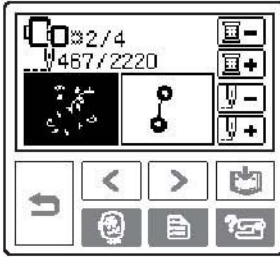


Not

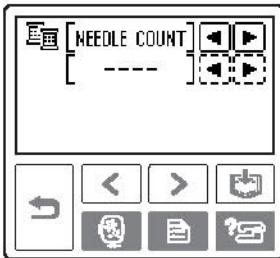
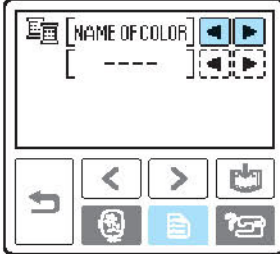
- Makine kapatıldığında, nakiş boyutu ve yerleşimi asıl ayarlarına geri döner.

1 Makineyi durdurmak için (Başlat/durdur) düğmesine basın.

2 Ekrandaki mevcut iğne sayımını kontrol edin ve not edin.

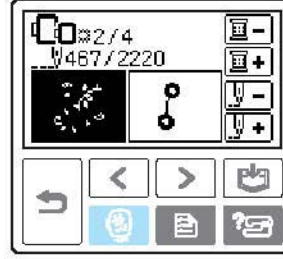


Eğer iğne sayımı görüntülenmiyorsa, (Ayarlar) tuşuna ve sonraki ekranı görüntülemek için tuşuna basın.



- Nakiş ekranına dönmek için (Geri) tuşuna basın.

3 (Nakiş) tuşuna basın.



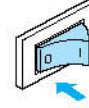
- ▶ Onay mesajı görünür.

4 tuşuna basın.



- ▶ Seçilen desen silinir ve nakiş desen tipini seçmeye yarayan ekran görünür.

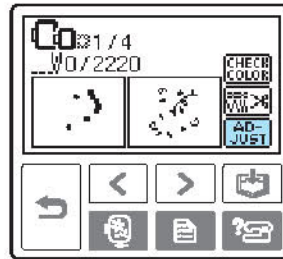
5 Makineyi kapatın.




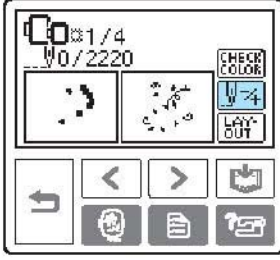
- Makineyi taşıırken, nakiş ünitesini mutlaka çıkarın.


6 Makineyi açın ve bir desen seçin.

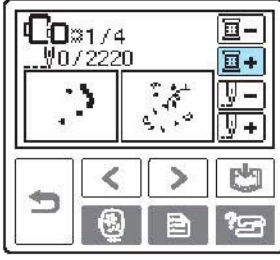
7 tuşuna basın.



8  tuşuna basın.

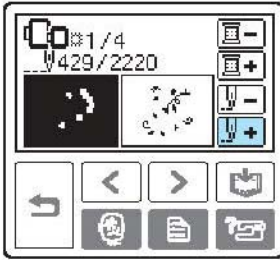


9 Nakış işlemek istediğiniz rengin başına dönmek için  (Bir renk ileri) tuşuna basın.

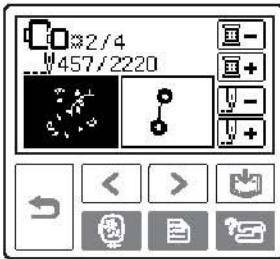


10 İğne sayımını artırmak için  (Bir dikiş ileri) tuşuna basın.

 tuşuna sürekli basıldığında, 1->9->30 dikiş ilerler.



(2)'de onaylanan toplam dikiş sayısından önce yaklaşık 10 dikiş ileri gidin.



11 Nakış işlemini yeniden başlatın.

3

EK

Çeşitli bakım ve sorun giderme prosedürleri bu bölümde açıklanmıştır.

Bakım ve koruma	70
Makine yüzeyinin temizlenmesi	70
Yuvanın Temizlenmesi.....	70
Nakış Ayağının Takılması	72
“Q” nakış ayağının takılması.....	72
Sorun Giderme.....	74
Hata mesajları	78
LCD'nin ayarlanması	81
Çalışma uyarı sinyali	81
Çalışma uyarı sinyalinin iptal edilmesi	82
Dizin.....	83

Bakım ve Koruma

Basit makine bakım işlemleri aşağıda açıklanmıştır.

Makine yüzeyinin temizlenmesi

Makinenin yüzeyi kirliyse, nötr bir deterjan ile bir parça bezi hafifçe ıslatın, iyice sıkın ve ardından makinenin yüzeyini silin. Islak bir bezle bir kere temizledikten sonra kuru bir bez ile tekrar silin.

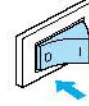
⚠ DİKKAT

- Makineyi temizlemeye başlamadan önce elektrik kablosunu prizden çekin aksi takdirde yaralanmalar ya da elektrik çarpmaları meydana gelebilir.

Yuvaranın Temizlenmesi

Mekikte toz birikmesi durumunda nakış performansında düşüş meydana gelir, bu yüzden periyodik olarak temizlenmelidir.

1 Makineyi kapatın.



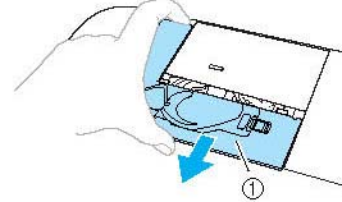
2 Güç kablosunu, makinenin sağ tarafındaki güç besleme yakından çekiniz.

⚠ DİKKAT

- Makineyi temizlemeye başlamadan önce elektrik kablosunu prizden çekin aksi takdirde yaralanmalar ya da elektrik çarpmaları meydana gelebilir.

3 Nakış ünitesini çıkarın.

4 İğne plakası kapağının iki ucundan tutun ve kendinize doğru çekin.

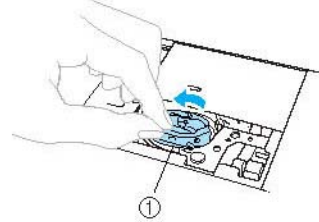


(1) İğne plakası kapağı

- ▶ İğne plakası kapağı çıkarılır.

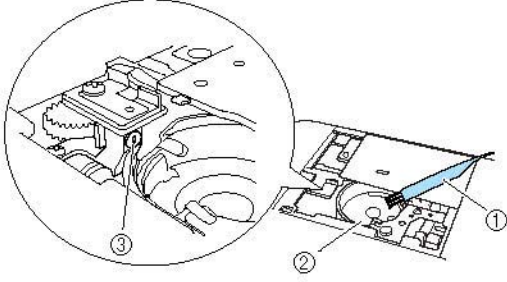
5 Mekiği çıkarın.

Mekiği kavrayın ve ardından çekip çıkarın.



(1) Mekiği

- 6 Yuvada, masura ipliği sensöründe ve etrafında biriken tozları ve kumaş tiffiklerini temizlemek için temizlik fırçası ya da bir elektrikli süpürge kullanın.



- (1) Temizlik fırçası
(2) Yuva
(3) Masura ipliği sensörü

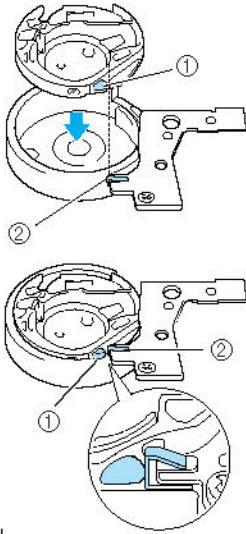
- Mekiğe yağ koymayın.



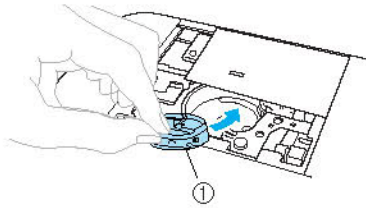
Not

- Masura iplik sensöründe tiffik veya toz birikmişse, sensör düzgün çalışmayabilir.

- 7 Mekiğin üzerindeki çıkıntı, yay ile aynı hizada olacak şekilde mekiği yerleştirin.

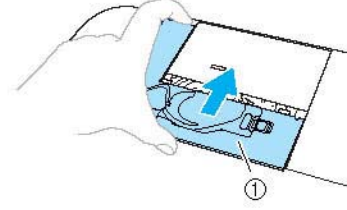


- (1) Çıkıntı
(2) Yay



- (1) Mekiğin

- 8 İğne plakası kapağı üzerindeki tırnakları iğne plakasının içine yerleştirin ve ardından kapağı tekrar üzerine kaydırın.



- (1) İğne plakası kapağı

! DİKKAT

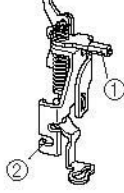
- Hiçbir zaman çizik bir mekiğin kullanmayın, aksi takdirde üst iplik düğümlenebilir, iğne kırılabilir ya da dikiş performansında azalmalar söz konusu olabilir. Yeni mekiğin için (parça kodu: XC8167-251), en yakın yetkili servis merkezi ile irtibat kurun.
- Mekiğin doğru takıldığından emin olun, aksi takdirde iğne kırılabilir.

Nakış Ayağının Takılması

Bu bölüm nakış ayağının nasıl takılacağını açıklar.

“Q” nakış ayağının takılması

Nakış işlerken nakış ayağını “Q” takın. Makineyle birlikte verilen “Q” nakış ayağını ve tornavidayı hazırlayın.



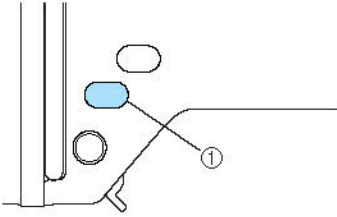
- (1) Nakış ayağı çubuğu
(2) Baskı ayağı tutucu vidası ile tutulur.



DİKKAT

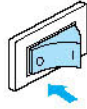
- Nakış işlerken daima “Q” nakış ayağını kullanın. Yanlış baskı ayağı kullanırsanız, iğne baskı ayağına çarpabilir, eğilebilir veya kırılabilir.

- 1 İğneyi kaldırmak için bir ya da iki kere (iğne pozisyonu) düğmesine basın.



- (1) İğne pozisyonu düğmesi

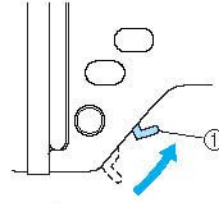
- 2 Makineyi kapatın.



DİKKAT

- Nakış ayağını takmadan önce makineyi kapattığınızdan emin olun, aksi takdirde (Başlat/durdur) düğmesine kaza ile basılması ve makinenin nakış işlemine başlaması sonucunda yaralanmalar meydana gelebilir.

- 3 Baskı ayağı kolunu kaldırın.



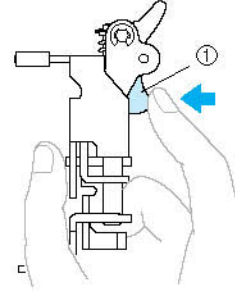
- (1) Baskı ayağı kolu

- Nakış ayağı kaldırılır.

- Makineyi ilk aldığınız zaman, baskı ayağı kolu yukarı konumdadır.

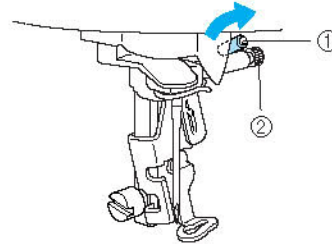
- 4 Nakış ayağını şekilde gösterildiği gibi sağ elle tutun.

Ayağın arkasındaki kol etrafında dolanmış olan nakış ayağını işaret parmağı ile tutun.



- (1) Kol

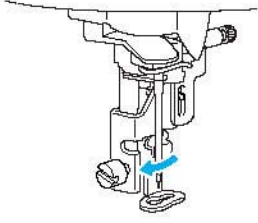
- 5 (5) Kola parmağınızla basarken, nakış ayağını baskı ayağı çubuğuna takmak için, nakış ayağı çubuğunu iğne yerleştirme vidasına takın.



- (1) Nakış ayağı çubuğu
(2) İğne bağı vidası

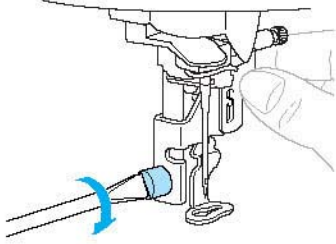
6 Baskı ayağı tutucu vidası ile nakış ayağını sağlamlaştırın.

Nakış ayağını dik bir şekilde koyun.



7 Baskı ayağı tutucu vidasını iyice sıkın.

Tornavidayı öne doğru döndürün.



DİKKAT

- İğneyi takarken eliniz ya da nakış ayağı ile iğneye dokunmayın. İğne kırılarak yaralanmalara yol açabilir.
- Vidaları tornavidayla iyice sıkıladığınızdan emin olun. Vida gevşekse, iğne baskı ayağına çarpabilir, kırılabilir ya da bükülebilir.
- Dikişe başlamadan önce, volanı kendinize doğru (saatin tersi yönünde) yavaşça çevirerek, iğnenin baskı ayağına temas etmediğinden emin olun. Aksi takdirde, iğne kırılabilir ya da bükülebilir.

Sorun Giderme

Makine düzgün bir şekilde çalışmazsa, servisi aramadan önce aşağıdaki olası problemleri kontrol edin. Problem halen devam ederse, satıcınızla ya da en yakın yetkili servis merkezi ile irtibat kurun.

Belirti	Olası Sebebi	Çözüm	Referans
Makine çalışmıyor.	Makine açık değil.	Makinenin elektriğini açın.	sayfa 19
	Başlat/durdur düğmesine basılmamış.	Başlat/durdur düğmesine basın.	sayfa 58
	Baskı ayağı kolu kaldırılmış.	Baskı ayağı kolunu indirin.	sayfa 58
	Nakış ünitesi makineye takılmamış.	Nakış ünitesini takın.	sayfa 15
İğne kırılıyor.	İğne yanlış takılmış.	İğneyi doğru şekilde takın.	sayfa 36
	İğne bağı vidası çok gevşek.	Vidayı iyice sıkmak için tornavida kullanın.	
	İğne bükülmüş ya da körelmiş.	İğneyi değiştirin.	
	Üst iplik tansiyonu çok fazla.	Üst iplik tansiyonunu gevşetin.	sayfa 64
	Makara yanlış takılmış.	Makarayı doğru şekilde takın.	sayfa 30
	İğne plakasındaki deliğin etrafındaki alan çizilmiş veya çapak var.	İğne plakasını değiştirin. Satıcınızla ya da en yakın yetkili servis merkezi ile irtibata geçin.	-
	Nakış ayağındaki deliğin etrafındaki alan çizilmiş veya üzerinde çapak var.	Nakış ayağını değiştirin. Satıcınızla ya da en yakın yetkili servis merkezi ile irtibata geçin.	-
	Mekik çizilmiş ya da üzerinde bir çapak bulunuyor.	Mekiği değiştirin. Satıcınızla ya da en yakın yetkili servis merkezi ile irtibata geçin.	-
Üst iplik kopuyor.	Bu makine için özel olarak tasarlanmış masura kullanılmamış.	Yanlış masuralar doğru şekilde çalışmaz. Sadece bu makineye özel tasarlanmış olan masurayı kullanın.	sayfa 24
	Üst iplik doğru şekilde takılmamış (örneğin, makara doğru takılmamış, kullanılan makara için makara başlığı çok büyük veya iplik, iğne mili iplik kılavuzundan çıkmış).	Üst ipliği takma işlemini düzgün bir şekilde gerçekleştirin.	sayfa 30
	İplikte dolaşmalar ya da düğümler var.	Tüm dolaşma ve düğümleri çözün.	-
	Üst iplik tansiyonu çok fazla.	Üst iplik tansiyonunu azaltın.	sayfa 64


Belirti	Olası Sebebi	Çözüm	Referans
Üst iplik kopuyor.	İplik düğümlenmiş örneğin, mekikte.	Düğümlenen ipliği çıkarın. İplik mekikte düğümlenmişse, yuvayı temizleyin.	sayfa 70
	İğne bükülmüş ya da körelmiş.	İğneyi değiştirin.	sayfa 35
	İğne yanlış takılmış.	İğneyi doğru şekilde takın.	
	İğne plakasındaki deliğin etrafındaki alan çizilmiş veya çapak var.	İğne plakasını değiştirin. Satıcınızla ya da en yakın yetkili servis merkezi ile irtibata geçin.	-
	Nakış ayağındaki deliğin etrafındaki alan çizilmiş veya üzerinde çapak var.	Nakış ayağını değiştirin. Satıcınızla ya da en yakın yetkili servis merkezi ile irtibata geçin.	-
	Mekik çizilmiş ya da üzerinde bir çapak bulunuyor.	Mekiği değiştirin. Satıcınızla ya da en yakın yetkili servis merkezi ile irtibata geçin.	-
	Bu makine için özel olarak tasarlanmış masura kullanılmamış.	Yanlış masuralar doğru şekilde çalışmaz. Sadece bu makineye özel tasarlanmış olan masurayı kullanın.	sayfa 24
Masura ipliği masuraya düzgün bir şekilde sarmıyor.	Çekilen iplik masuraya düzgün bir şekilde sarılmamış.	Mekikten çıkarılan ipliği beş ya da altı kere saat yönünde sarın.	sayfa 26
Alt iplik düğümleniyor veya kopuyor.	Masura ipliği yanlış takılmış.	Masura ipliğini doğru şekilde takın.	sayfa 28
	Masura çizilmiş ya da üzerinde bir çapak bulunuyor.	Masurayı değiştirin.	-
	İplik düğümlenmiş.	Düğümlenen ipliği çıkarın ve yuvayı temizleyin.	sayfa 70
	Bu makine için özel olarak tasarlanmış masura kullanılmamış.	Yanlış masuralar doğru şekilde çalışmaz. Sadece bu makineye özel tasarlanmış olan masurayı kullanın.	sayfa 24
İplik tansiyonu uygun değil.	Üst iplik düzgün biçimde takılmamış.	Üst ipliği takma işlemini düzgün bir şekilde gerçekleştirin.	sayfa 30
	Masura ipliği yanlış takılmış.	Masura ipliğini doğru şekilde takın.	sayfa 28
	İplik tansiyonu uygun değil.	Üst ipliğin tansiyonunu ayarlayın.	sayfa 64
	Bu makine için özel olarak tasarlanmış masura kullanılmamış.	Yanlış masuralar doğru şekilde çalışmaz. Sadece bu makineye özel tasarlanmış olan masurayı kullanın.	sayfa 24

Belirti	Olası Sebebi	Çözüm	Referans
Dikişler kayıyor.	Üst iplik düzgün biçimde takılmamış.	Üst ipliği takma işlemini düzgün bir şekilde gerçekleştirin.	sayfa 30
	İğne bükülmüş ya da körelmiş.	İğneyi değiştirin.	sayfa 35
	İğne yanlış takılmış.	İğneyi doğru şekilde takın.	sayfa 36
	İğne plakasının altında ya da mekikte toz birikmiş.	İğne plakası kapağını çıkarın ve yuvayı temizleyin.	sayfa 70
Nakış sırasında yüksek oktavlı bir gürültü duyuluyor.	Mekikte toz birikmiş.	Yuvayı temizleyin	sayfa 70
	Üst iplik düzgün biçimde takılmamış.	Üst ipliği takma işlemini düzgün bir şekilde gerçekleştirin.	sayfa 30
	Mekik çizilmiş ya da üzerinde bir çapak bulunuyor.	Mekiği değiştirin. Satıcınızla ya da en yakın yetkili servis merkezi ile irtibata geçin.	-
	Bu makine için özel olarak tasarlanmış masura kullanılmamış.	Yanlış masuralar doğru şekilde çalışmaz. Sadece bu makineye özel tasarlanmış olan masurayı kullanın.	sayfa 24
İplik iğnenin deliğinden geçmiyor.	İğne doğru konuma getirilmemiş.	İğne pozisyonu düğmesine basın.	sayfa 32
	İğne yanlış takılmış.	İğneyi doğru şekilde takın.	sayfa 36
Dikiş doğru şekilde dikilmiyor.	İplik tansiyonu uygun değil.	Üst ipliğin tansiyonunu ayarlayın.	sayfa 64
	İplik düğümlenmiş örneğin, mekikte.	Düğümlenen ipliği çıkarın. İplik mekikte düğümlenmişse, yuvayı temizleyin.	sayfa 70
Lambalar yanmıyor.	Lambalar zarar görmüş.	Satıcınızla ya da en yakın yetkili servis merkezi ile irtibata geçin.	-
	Makine açık değil.	Makinenin elektriğini açın.	sayfa 19
LCD'de bir şey görünmüyor.	LCD parlaklığı çok açık veya çok karanlık.	LCD parlaklığını ayarlayın.	sayfa 81
Düğmeye basıldığında makine çalışmıyor.	LCD üzerinde bir animasyon görünür.	LCD'ye parmağınızla dokunun, animasyon kaybolacaktır.	sayfa 20
Nakış ünitesi hareket etmiyor.	Desen seçili değildir.	Bir desen seçin.	sayfa 49
	Nakit ünitesi doğru bir şekilde kurulmamış.	Nakış ünitesini doğru bir şekilde kurun.	sayfa 15
Masura ipliği bitmesine rağmen nakış devam ediyor.	Masura ipliği sensörü üzerinde toz birikmiş.	Masura ipliği sensöründeki en ufak tozları bile temizleyin.	sayfa 70

Belirti	Olası Sebebi	Çözüm	Referans
Nakış düzgün işlenmiyor.	Kumaş nakış çerçevesi üzerine tam olarak gerilmemiş. Kumaş gevşek duruyor.	Taban kumaşını nakış çerçevesi üzerine düzgün bir şekilde gerin.	sayfa 43
	Sabitleyici malzeme takılı değil.	Esnek kumaşlar, ince kumaşlar, gevşek dokunmuş kumaşlar, çabuk çeken kumaşlara nakış yaparken mutlaka sabitleyici malzeme kullanın.	sayfa 42
	İplik dolanmış ve mekik, vs. tıkanmıştır.	Düğümlenen ipliği çıkarın. Mekik tıkanmış olduğunda, yuvayı temizleyin.	sayfa 70
	İplik tansiyonu uygun değil.	Üst ipliğin tansiyonunu ayarlayın.	sayfa 64
	Taşıyıcı ya da nakış kasnağı yakınında nesnelere var.	Nakış ünitesi taşıyıcısı ya da nakış kasnağına herhangi bir nesne değerse, desenin hizası bozulur. Nakış kasnağının hareket alanına herhangi bir nesne koymayın.	sayfa 16
	Nakış kasnağından çıkan malzemeler sorun yaratıyor.	Nakış kasnağından çıkan malzemelerin sorun yaratmaması için kumaşı kasnak üzerinde bir kez daha gerdiren, deseni döndürün ve nakış işleyin.	-
	Ağır bir kumaş üzerinde nakış yapılırken, kumaş masadan sarkar.	Masadan sarkan bir kumaş işlendiğinde, nakış ünitesi hareketi bozulacaktır. Kumaşı, nakış işlerken destekleyin.	-
	Kumaş sıkışıyor. Sıkışmış durumda.	Makineyi durdurun ve kumaşı düzgünce koyun.	-
	Nakış işlendiği sırada nakış kasnağı çıkarılıp ya da takılırken, taşıyıcı hareket ediyor.	Taşıyıcı, işlem boyunca hareket ediyor ise desen yanlış hizalanmış olabilir. Nakış kasnağını takarken yada çıkarırken dikkat edin.	-

Hata mesajları

Hatalı işlemler gerçekleştirildiğinde, LCD ekranında işlemle ilgili mesaj ve öneri gösterilir. Görüntüleri takip edin. **CLOSE** tuşuna basarsanız ya da hata mesajı görüntüleniyorken işi doğru biçimde gerçekleştirirseniz, mesaj kaybolur.

Hata Mesajı	Olası Sebebi
❗ Can not recognize the data. The data may be corrupted.	Seçilen desenin verisi bozulmuş olabilir.
❗ Cannot sew on this screen.	Nakış ekranından başka bir ekranda başlat/durdur düğmesine basılmıştır.
❗ Check and rethread the upper thread.	Üst iplik koptu. Üst iplik düzgün takılmadı. Üst iplik dışarı çıktı. DİKKAT Makineye tekrar iplik takmayı unutmayın. Makineye tekrar iplik takmadan (Başlat/durdur) düğmesine basarsanız, iplik tansiyonu yanlış ayarlanabilir veya iğne kırılarak yaralanmalara yol açabilir.
Deleting...	Makine, daha önceden kaydedilen bir deseni siliyor.
❗ Insert an embroidery card.	Kart takılı değil iken, LCD üzerinde  tuşuna basılmıştır.
❗ Lower the presser foot lever.	Nakış ayağı yukarıdayken, başlat/durdur düğmesi ya da iplik kesim düğmesine basıldı.
❗ Not enough available memory. Delete another pattern?	Hafıza dolu ve desen depolanamadı.
❗ OK to delete the selected pattern?	Bir desen seçildiğinde, geri tuşuna ya da nakış tuşuna bastınız.
❗ Press the needle position button to raise the needle.	İğne düştüğünde nakış deseni seçtiniz ya da yerleşimi değiştirdiniz. İğne indirilmiş konumdayken makine açıldı.

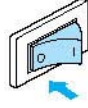
Hata Mesajı	Olası Sebebi
❗ Raise presser foot lever.	Nakış ayağı indirilirken, nakış ünitesi işlemi başlangıç durumuna getirdiğinde bu mesaj görünür.
❗ Return the bobbin winding shaft to left.	Masura sarma mili sağa doğru hareket ettirilirken, iğne pozisyonu düğmesine veya iplik kesici düğmesine basıldı.
Saving...	Bir desen saklanır.
❗ Select a pattern.	Desen seçilmeden başlat/durdur düğmesine basıldı.
❗ The bobbin thread is running out.	Üst iplik dışarı çıktı. Küçük masura ipliği kalır.
⚠ The carriage of the embroidery unit will move.	Nakış Ünitesi takıldıktan sonra makine açılır.
❗ The pattern is too large for the embroidery frame.	Çerçeveye uygun olmayan birçok harf koydunuz.
⚠ The safety device has been activated.	Üst iplik, mekik etrafında dolandı, iğne büküldü ve iğne plakasına çarpıyor vs., bu yüzden makine durur. (Sayfa 74'e bakın).
❗ This embroidery card can not be used on this machine.	Bu ürün ile kullanılmayan bir kart taktınız ve bu karttan bir desen seçmeyi denediniz.
❗ This embroidery pattern can not be used on this machine.	Bu makine ile uyumsuz bir nakış kartı takıldı ve kart üzerinde bir desen seçildi.
❗ This pattern cannot be used.	Başka bir makine için indirilen deseni geri çağırdınız.
❗ Total size of the pattern is too large. Rotate the pattern.	Birleştirilmiş harf deseni, nakış çerçevesi için çok büyük. Deseni 90 derece döndürebilir ve karakterleri birleştirmeye devam edebilirsiniz.

Hata Mesajı	Olası Sebebi
⚠ Turn off the machine, and attach the embroidery unit.	Nakiş ünitesi takılmadan önce makine çalıştırılmıştır.
Winding bobbin thread...	Masura sarıcı, masurayı sarıyor.

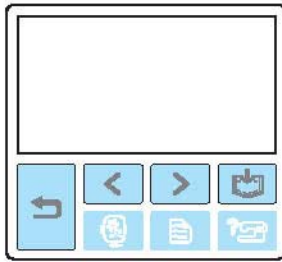
LCD'nin ayarlanması

Makine açıldığında, LCD üzerinde herhangi bir şey görünmezse, LCD'nin parlaklığı ya çok açık ya da çok koyudur. Bu gibi bir durumda aşağıdaki işlemleri yapın.

1 Makineyi kapatın.



2 Herhangi bir ekran panel düğmesine basarak makineyi açın.



3 - veya + tuşuna basın.



4 Makineyi kapatın ve ardından tekrar açın.

Çalışma uyarı sinyali

Tuşlara her bastığınızda bir uyarı sinyali duyulur. Yanlış bir işlem gerçekleştirildiğinde, iki ya da dört bip sesi duyarsınız.

■ Bir tuşa basılırsa (doğru işlem)

Tek bip sesi duyulur.

■ Yanlış bir işlem yapılırsa

İki ya da dört bip sesi duyulur.

■ Makine, örneğin, iplik düğümlendiğinde kiliflenirse

Makine dört saniye boyunca uyarı verir ve otomatik olarak durur.

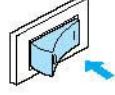
Hatanın sebebini kontrol ettiğinizden ve nakış işlemeye devam etmeden önce hatayı giderdiğinizden emin olun.

Çalışma uyarı sinyalinin iptal edilmesi

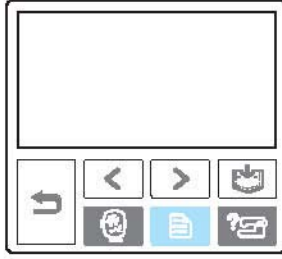
Makine satın alındığında, çalışma paneli tuşuna her basıldığında bip sesi verecek şekilde ayarlanır. Bu ayar, makine bip sinyali vermeyecek şekilde değiştirilebilir.

1 Makineyi açın.

- LCD açılır.



2 Çalışma panelindeki (Ayar) tuşuna basın.



- Ayarlar ekranı görüntülenir.

3 (Sonraki sayfa) tuşuna üç kere basın.

4 Sesli ikaz tuşu için KAPALI' ya basın.



- Bip ayarlarını değiştirme ekranı görünür.

5 (Geri) tuşuna basın.



- Başlangıç ekranı tekrar görünür.

A

aksesuarlar	6
ana elektrik düğmesi	9, 19
aplike	59
ayarlar tuşu	11, 22

B

baskı ayağı kolu	8
başlat/durdur düğmesi	10
Bip sesi	81, 82
bir deseni geri çağırma	63
bobin ağı	6, 25
Bobin (makara)ipliği	30
bobin (makara)pimi	8
Brother poly #90 masura ipliği	7

Ç

Çerçeve deseni	54
----------------------	----

D

desen tipi seçim ekranı	20
desenin saklanması	63
dikiş sökücü	6
dokunmatik panel	11

E

Ek aksesuarlar	6
----------------------	---

F

geri tuşu	11
güç besleme	18
güç besleme jakı	9
Güvenlik talimatları	1

H

Hafıza tuşu	11, 63
harfler	52
hata mesajları	78
hava kanalı	9
hızlı başvuru kılavuzu	6

İ

İğne değiştirme	36
İğne mili iplik kılavuzu	9
İğne plakası	9
İğne plakası kapağı	9
İğne pozisyonu düğmesi	10
İğne seti	6
İğneye iplik geçirici	32
İğneye iplik geçirici kolu	8
İğneye iplik geçirme	32
İplik kesici	8
İplik kesici düğmesi	10
İplik kılavuz diskisi	9
İplik kılavuz kapağı	8
İplik kılavuz plakası	8

İplik tansiyonu ayarlama	64
İsteğe bağlı aksesuarlar	7
İş paneli	8, 11

K

kasnak (volan)	9
kilit tuşu	17
kol	9
koruma	70

L

LCD	11
LCD düğmesi	51
LCD işlemi	20, 50

M

makara kapağı	6
makaslar	6
makine ayarları	21
Makineyi açma/kapama	19
Manuel olarak iplik geçirme	34
masura	6
masura kapağı	9
masura kurma	28
masura sarıcı	8
masura sarma	24
masura sarma iplik kılavuzu	8
mekik	9
mekik çıkarma	70

N

Nakış ayağı "W"	6, 9
nakış ayağı aparatı	72
nakış çerçevesi	43
nakış çerçevesi aparatı	47
nakış kasnağını çıkarma	48
Nakış desen çeşitleri	49
nakış deseni	53
Nakış deseni seçme	49
nakış hazırlıkları	40
nakış hizalayıcıları	45
nakış kartı	7, 55
nakış kartı yuvası	9
nakış seti	6, 7
Nakış tuşu	11
nakış ünitesi	8
nakış ünitesi aparatı	15
nakış ünitesi konektör yuvası	8
Nakış ünitesini çıkarma	16

O

operasyon bip sesi	81, 82
operasyon düğmeleri	8, 10
Operasyon tuşları	11, 50

Ö

Önceki sayfa tuşu 11

S

Sabitleyici malzeme 7, 42
Sesli ikaz 82
Sonraki sayfa tuşu 11
sorun giderme 74

T

fansiyon açma kolu 8
temizleme fırçası 6
temizlik 70
tornavida 6
toz kapağı 6

Ü

üst ipliği takma 30
üst kapak 8

Y

Yardım tuşu 11, 23
Yeniden dikme 65
Yerleşim ayarlaması 61
yuva 70

Türkçe
882-U30
XD1628-051
Türkiye'de basılmıştır